

2025

Lehrplan / Programme

DFG / LFA

Französisch Abteilungsprache

Français langue de la section

Gemeinsames Fach

Enseignement commun

Klassenstufen 10, 11 und 12

Classes de 2^{nde}, 1^{ère}, Terminale

1 Idées directrices

1.1 Finalités éducatives

Le français (langue de la section) revêt dans les programmes du LFA une importance capitale, puisqu'il contribue directement à la spécificité de cette formation, en constituant une de ses deux langues et cultures de référence. Il étaye et approfondit chez les élèves la maîtrise de l'une des deux langues de scolarisation de l'élève : la discipline définit ainsi une des deux cultures où grandit l'élève, et la possibilité pour lui d'accéder aux autres disciplines enseignées dans cette langue ; plus encore, elle peut servir de point de référence pour permettre à l'élève de forger sa réflexion et ses valeurs ; elle est le moyen et le lieu d'une connaissance de soi et d'autrui sans laquelle il n'est pas de démocratie. La possibilité de mettre en miroir les connaissances relatives à la langue, la littérature et la culture française avec celles relatives à la langue, la littérature et la culture allemande, chaque fois que c'est possible, développe chez les élèves, en même temps que des aptitudes linguistiques et communicatives, le sens d'une égale dignité de chacun et un attachement au dialogue entre des cultures dont les différences, comme les points communs, apparaissent clairement.

Plus précisément, l'enseignement du français (langue de la section) au lycée obéit à des finalités qui tiennent à la nature de ses objets principaux et à leur liaison consubstantielle : la langue et la littérature. Il est de ce fait en relation étroite avec les autres enseignements linguistiques, artistiques et culturels. S'appuyant sur les acquis du collège, il vise à rendre plus nette la conscience linguistique des élèves et plus solide leur connaissance de la langue, pour leur permettre d'avoir une compréhension élaborée de ce qu'ils lisent et de s'exprimer à l'écrit comme à l'oral avec aisance, justesse et rigueur. Il se donne en même temps pour objectif de construire une culture littéraire structurée et d'en favoriser l'appropriation par les élèves.

L'enseignement de Français (langue de la section) vise ainsi à élargir chez les élèves la connaissance de la littérature de langue française et à en renforcer le goût. Dans cette perspective, le travail mené en classe a pour but de consolider et d'enrichir la connaissance des grands genres littéraires, de leurs principales caractéristiques de forme, de sens, d'effet ; il conduit à développer une conscience éthique et esthétique. Il conduit les élèves à accéder à des textes plus ou moins éloignés d'eux ; par là, ils éprouvent le fait qu'on peut comprendre des visions du monde très éloignées de la sienne propre et enrichir ainsi son horizon intellectuel, sensible et moral ; ils développent ainsi des attitudes de respect et d'acceptation de l'ambiguïté, comme des aptitudes d'empathie, d'écoute et de compréhension.

Les finalités du Français (langue de la section) consistent en outre dans l'ouverture de la culture littéraire à d'autres champs du savoir de la société. La construction progressive de repères permet une mise en perspective historique des œuvres littéraires ; l'étude continuée de la langue en tant qu'instrument privilégié de la pensée permet aux élèves d'exprimer et de développer toujours plus justement et de façon plus riche leurs sentiments, leurs idées et leur imagination. En ce sens, l'enseignement du français suppose que soit favorisée une pratique intensive de toutes les formes, scolaires et personnelles, de la lecture littéraire. Il permet la structuration de cette culture en apportant aux élèves une connaissance des formes et des genres littéraires, replacés dans leur contexte historique, culturel et artistique.

1.2 Objectifs

Les principaux objectifs sont de faire réfléchir, lire, écrire et parler les élèves. L'acquisition d'une compréhension de la langue et l'aisance de l'expression qui en résulte, ainsi que la construction d'une culture littéraire partagée et assimilée personnellement par chaque élève dépendent de l'interaction de ces quatre activités fondamentales.

Au cours de l'enseignement de Français (langue de la section), les élèves développent leur capacité de jugement et d'esprit critique tout en adoptant une attitude autonome et responsable, notamment en ce qui concerne la recherche d'information et de documentation. Les finalités sont atteintes grâce à

une progression méthodique qui s'appuie principalement sur la lecture et l'étude de textes majeurs du patrimoine français, mis en rapport chaque fois que c'est possible avec les textes du patrimoine allemand connus par les élèves ; elles sont mises en œuvre à l'écrit comme à l'oral au travers d'activités variées et d'exercices réguliers qui constituent d'une part des moyens de construire chez les élèves des connaissances et d'autre part des moyens de développer leurs capacités.

Pour atteindre ces objectifs, les professeurs abordent les objets d'étude en proposant aux élèves la lecture d'œuvres intégrales (ou de sections substantielles et cohérentes d'œuvres intégrales) pour les genres du théâtre ainsi que du roman et du récit, ou des parcours qui prennent la forme de groupements de textes organisés de façon chronologique, pour les genres poétiques et la littérature d'idées. À ces œuvres et parcours peuvent s'ajouter :

- des prolongements artistiques et culturels, faisant dialoguer textes littéraires, œuvres relevant des autres arts et éclairages critiques et documentaires ;
- des groupements de textes complémentaires, correspondant à des questions littéraires posées par les œuvres et parcours au programme, et qui gagnent à être approfondies par l'analyse d'extraits d'autres œuvres, à quelque époque qu'elles appartiennent.

Les professeurs veilleront à permettre aux élèves d'accéder à des textes et œuvres de siècles différents pendant l'année.

Au lycée, la maîtrise de la langue et de l'expression fait l'objet d'un travail fréquent et régulier. Il s'agit de stabiliser et d'approfondir les connaissances acquises au collège, mais aussi de mettre ces connaissances au service de la compréhension des textes et de l'amélioration des capacités d'expression des élèves. Ce travail a toute sa place dans les activités conduites en classe, en lien avec l'étude des textes et les travaux écrits et oraux, mais aussi en préparation, en remédiation ou en approfondissement, en particulier en classe de seconde.

Ces objectifs permettent aux élèves des lycées franco-allemands d'aborder sereinement leurs études supérieures au niveau national et international.

1.3 Enjeux méthodologiques

L'étude de la langue française s'attachera à comparer, chaque fois que c'est possible, le système linguistique du français avec celui de l'allemand. En littérature, la lecture des œuvres de langue française gagne à être accompagnée par un travail consacré à des œuvres similaires de langue allemande, afin d'éclairer les spécificités de chacune et de montrer comment le dialogue de ces deux cultures permet d'approfondir la réflexion sur la littérature, comme à chaque élève d'affirmer et d'affiner ses goûts.

Les didactiques de l'allemand et du français langue de section gagnent à se rapprocher et à tout mettre en œuvre pour que s'articulent les pratiques dans trois grands champs d'activités langagières : le langage oral, la lecture et l'écriture. Les professeurs d'allemand et de français veilleront également à harmoniser les pratiques en étude de la langue tant dans le choix des activités que dans celui d'une terminologie adaptée aux deux langues. L'enseignement du français (langue de la section) contribue à développer la confiance en soi et le respect des autres. Par la prise de parole et l'écoute régulière des autres dans le cadre de la classe, l'apprentissage de la langue renforce la confiance en soi, le respect d'autrui, le sens de l'engagement et de l'initiative et ouvre à la culture de l'autre.

Le cursus franco-allemand a pour double mission d'offrir une éducation formelle et de promouvoir le développement personnel des élèves dans un cadre socioculturel élargi. La formation de base porte sur l'acquisition de compétences (savoirs, aptitudes et attitudes) dans une série de domaines. Quant à l'épanouissement personnel, il se réalise dans toute une série de contextes d'ordre intellectuel, moral, social et culturel. Il suppose, de la part des élèves, la conscience des comportements appropriés, la compréhension de leur cadre de vie et la construction de leur identité personnelle.

La réalisation de ces deux objectifs s'appuie sur une sensibilisation de plus en plus approfondie aux richesses des cultures française et allemande. La conscience et l'expérience d'une existence

européenne partagée devraient amener les élèves à respecter davantage les traditions de chaque pays et région d'Europe tout en développant et en préservant la perception fine de chacune.

1.4 Évaluation

Au lycée, l'évaluation de la maîtrise des deux langues de scolarisation est un point cardinal du LFA : l'enjeu de l'enseignement de Français (langue de la section) est bien d'évaluer la maîtrise de la langue française par les élèves, à l'écrit comme à l'oral, en compréhension comme en production. L'objectif est de conforter les élèves de terminale dans un niveau C2 du Cadre européen commun de référence pour les langues. Pour cela, tout au long de leur scolarité au lycée, les élèves sont évalués à l'écrit et à l'oral, à la fois lors de prestations individuelles et lors de prestations collectives : ces dernières sont aussi l'occasion pour l'élève d'identifier ses points forts et ses points faibles, et de progresser grâce à un échange rétrospectif entre pairs. Ainsi l'auto-évaluation, voire l'inter-évaluation trouvent toute leur place dans les démarches d'évaluation mises en place par les professeurs. L'enjeu est de varier les cadres et les formats des exercices évalués, afin de s'assurer que les élèves puissent explorer différentes formes, voire différents genres, de production de discours et de textes, et développer ainsi leur pensée et leur goût de la façon la plus diversifiée possible. Cela se traduit par des travaux oraux (dans le cadre de la classe, ou grâce aux outils numériques), où le travail est conduit seul ou à plusieurs (de façon dialoguée).

De façon plus sommative, l'évaluation porte sur les compétences acquises de lecture et d'analyse des textes littéraires, comme sur la réflexion qui peut être menée sur eux grâce à une bonne connaissance de leur inscription dans un contexte littéraire, historique, culturel et intellectuel donné. Elle permet de vérifier la façon dont les élèves se sont approprié les différentes œuvres étudiées dans le cadre du cours, et la façon dont ils ont ensuite entrepris de compléter cette connaissance par des lectures, des recherches et des travaux qui approfondissent les œuvres étudiées, en particulier en les rapportant aux œuvres et à la culture de la langue du partenaire. On trouvera en annexe, en fin de document, le descriptif de l'épreuve certificative.

1.5 Contenus thématiques

Le programme de français (langue de la section) s'appuie sur le programme en vigueur en France pour les classes de seconde et de première, puisque le cours ne rassemble pas un public mixte, et afin de lier le LFA à la culture commune mise en place dans les lycées généraux français. En terminale, le programme est construit selon la même maquette, en complétant l'approche mise en place en seconde et en première, afin de préserver la cohérence du cycle terminal sur lequel porte l'examen et d'enrichir la formation des élèves.

2 Contenus et compétences disciplinaires

2.1 Classe de seconde

Progression et parcours de l'élève

La classe de seconde vise à construire une approche raisonnée des formes, des genres et une connaissance générale des grandes périodes de l'histoire littéraire, de manière à permettre en première et en terminale un approfondissement par l'étude des œuvres et parcours associés, arrêtés par un programme commun. Le programme de seconde définit ainsi, pour chaque genre, des périodes larges. La priorité y est donnée aux parcours pour la poésie, la littérature d'idées et la presse. Pour le théâtre, le roman et le récit, le professeur veille également à choisir, pour les lectures intégrales et cursives, des œuvres de siècles différents, de manière à proposer un travail de mise en perspective diachronique sur ces deux genres.

La poésie du Moyen Âge au XVIIIe siècle

Au collège, les élèves ont pu lire et étudier des textes poétiques dans le cadre de thèmes définissant des enjeux de formation littéraire et personnelle, et se familiariser avec l'usage spécifique que la poésie fait de la langue. En seconde, tout en poursuivant la sensibilisation des élèves aux forces d'émotion du poème, on s'attache aussi à contextualiser la lecture de la poésie, en donnant aux élèves des repères sur son histoire, ses continuités, ses évolutions et ses ruptures, du Moyen Âge au XVIIIe siècle. Les parcours construits par le professeur ménagent une large place à la découverte des mouvements esthétiques, artistiques et culturels avec lesquels la poésie entre en résonance.

Corpus :

- L'étude de textes rassemblés autour d'un thème ou d'une forme poétique, entre le Moyen Âge et le XVIIIe siècle ;
- La lecture cursive d'au moins un recueil ou d'une section de recueil. Des approches artistiques ou un groupement de textes complémentaires, par exemple autour des mouvements de la *fin'amor*, de l'Humanisme, de la Pléiade, de la préciosité, du classicisme, pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture expressive, associée notamment au travail de mémorisation, en portant une attention particulière à la restitution des valeurs rythmiques et sonores du vers et à la place faite au silence qui caractérise le travail poétique ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'exposé sur un mouvement littéraire et/ou sur un poète ;
- le commentaire de texte ;
- l'écrit d'appropriation (association d'une image au texte et justification de cette illustration ; rédaction de textes poétiques sur le thème du parcours, ou dans la forme ou la tonalité étudiée ; rédaction d'une appréciation personnelle justifiant la préférence de l'élève dans un choix de textes ; composition d'une brève anthologie complémentaire et commentaire personnel sur les textes retenus, etc.).

Pistes de prolongements artistiques et culturels, et de travail interdisciplinaire :

Le professeur trouve aisément un complément à l'étude de la poésie dans celle d'œuvres appartenant aux domaines de la musique, des arts plastiques et de l'architecture. Il peut par exemple proposer l'écoute de pièces musicales contemporaines des poèmes étudiés, l'étude de tableaux des maîtres de la peinture de la Renaissance, de sculptures baroques, de l'architecture des châteaux, de l'art des jardins, etc. Il peut, dans la mesure du possible, établir des liens avec les programmes des enseignements artistiques et ceux d'histoire, et développer des études mobilisant les ressources du patrimoine, utilement complétées par l'offre numérique éducative. Le professeur est invité à opérer,

le plus souvent possible, des rapprochements avec la poésie de langue allemande contemporaine des textes français étudiés (des *Nibelungen* aux poètes du *Sturm und Drang*).

La littérature d'idées et la presse

Au collège, les élèves ont reçu une éducation aux médias et à l'information centrée sur les usages contemporains. L'objectif est d'approfondir cette culture en leur ouvrant une perspective littéraire et historique sur les caractéristiques de la littérature d'idées et sur le développement des médias de masse. Il s'agit de poursuivre le travail de formation du jugement et de l'esprit critique. L'analyse et l'interprétation des textes et documents amènent les élèves à dégager la visée d'une argumentation, à en déterminer les présupposés et à l'inscrire dans un courant de pensée plus large, qui l'étaye et lui donne sens. Les parcours construits par le professeur ménagent une place à la découverte de l'histoire des idées, telle qu'elle se dessine dans les grands débats sur les questions éthiques ou esthétiques. Ils prennent en compte l'influence des moyens techniques modernes de communication de masse jusqu'à nos jours. Ils peuvent en seconde s'appuyer sur des textes et documents appartenant à des formes et genres divers : chanson ou poème à visée argumentative, récit, roman, discours, article, essai, plaidoirie, etc.

Corpus :

- L'étude d'un groupement de textes autour d'un débat d'idées, au choix du professeur, par exemple sur les questions éthiques, sociales ou sur les questions esthétiques liées à la modernité (batailles et procès littéraires, histoire de la réception d'une œuvre artistique, etc.) permettant d'intégrer l'étude de la presse et des médias.
- La lecture cursive d'articles, de discours ou d'essais. Une approche artistique et culturelle, sur les liens entre la littérature et le journalisme ou des textes complémentaires autour de l'histoire de l'écrit et de l'évolution de ses supports, en particulier pour la presse et les médias numériques, pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la contraction de texte ;
- la rédaction d'écrits argumentatifs de diverses formes ;
- l'essai ;
- le débat, qui suppose une préparation et une modération des échanges, ainsi qu'une répartition des rôles et peut faire l'objet d'un compte rendu écrit ;
- le discours épideictique, judiciaire ou délibératif ;
- l'écrit d'appropriation (compte rendu ou analyse d'un ou de plusieurs articles, rédaction d'un article de presse sur l'un des thèmes abordés en classe, rédaction parallèle d'un article de presse sur un fait divers et d'une nouvelle prenant appui sur le même fait-divers, rédaction d'une réponse argumentée à un avis, écriture d'intervention pour modifier la thèse d'un article d'opinion, invention de slogans ou de formules persuasives, etc.).

Pistes de prolongements artistiques et culturels et de travail interdisciplinaire :

Le professeur trouve aisément un complément à l'étude de la littérature d'idées et de la presse dans la littérature engagée, l'actualité éditoriale, littéraire et artistique, et notamment dans la critique journalistique sous toutes ses formes (journaux, hebdomadaires, presse spécialisée, sur support imprimé ou numérique, etc.). Il peut également proposer l'analyse de peintures réalistes ou naturalistes, de photographies de presse, d'affiches, de caricatures, de films documentaires ou de fiction, de pièces ou recueils poétiques engagés, etc. Il peut, dans la mesure du possible, établir des liens avec les programmes d'enseignement moral et civique et avec l'éducation aux médias et à l'information, et mener un travail interdisciplinaire, avec les professeurs documentalistes notamment. Les partenariats avec les institutions locales administratives ou juridiques, l'utilisation des médias locaux et/ou numériques, particulièrement durant les événements récurrents comme la Semaine de la Presse à l'école, peuvent conforter et élargir l'enseignement. Le professeur est invité à faire établir des liens avec la littérature d'idées et la presse de langue allemande du XIX^e au XXI^e siècle au travers de l'étude de textes et de documents iconographiques variés.

Le roman et le récit

Au collège, les élèves ont été sensibilisés à la variété des formes du roman et du récit. L'objectif en classe de seconde est d'approfondir cette approche en proposant des œuvres de la littérature française et francophone, inscrites dans une perspective historique et culturelle de l'évolution des formes narratives. L'enseignement doit ici être construit autour d'œuvres intégrales.

Corpus :

- une œuvre intégrale : un roman ou un recueil de nouvelles, ou un récit de voyage, ou un récit relevant de l'une des formes du biographique, etc. ;
- la lecture cursive d'au moins un texte narratif d'un genre narratif différent, et d'une autre période. Des approches artistiques ou un groupement de textes complémentaires, en lien avec le contexte d'écriture, l'esthétique ou le sujet des récits choisis en œuvres intégrales, avec leur adaptation ou leur réécriture, pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- l'exposé sur une question transversale au récit (personnages, lieux, temporalité, thèmes dominants ou valeurs en jeu, etc.) ;
- la dissertation sur une des œuvres étudiées ;
- le commentaire de texte ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'écrit d'appropriation (écriture d'invention ou d'intervention à partir d'un extrait de l'une des œuvres étudiées ; résumé d'une partie du récit ; rédaction d'une appréciation concernant la préférence de l'élève pour tel personnage ou tel épisode ; association d'une image au texte et justification de l'illustration ; rédaction d'un portrait, ou d'une description, etc.).

Pistes de prolongements artistiques et culturels, et de travail interdisciplinaire :

Le professeur trouve aisément un complément à l'étude d'un roman ou d'un récit dans celle d'œuvres appartenant aux domaines des arts plastiques. Il peut par exemple proposer des récits en image (peinture mythologique ou historique ; illustration ; photographie, images de synthèse ; bande dessinée, roman graphique ; court et long-métrage ; écritures numériques contemporaines combinant texte, image et son, etc.). Il peut, dans la mesure du possible, établir des liens avec les programmes des enseignements artistiques et ceux d'histoire et il favorise le travail interdisciplinaire, par exemple avec les professeurs documentalistes, ainsi que les partenariats avec les institutions culturelles locales (maisons d'écrivain, musées, cinémas, etc.). Il exploite les nombreuses ressources numériques existantes. Le professeur est invité, dans une démarche comparatiste, à proposer à ses élèves, en lecture cursive, une œuvre narrative en langue allemande

Le théâtre

Au collège les élèves ont lu des œuvres théâtrales, en particulier du XVIII^e siècle, et ils ont appris à reconnaître les spécificités du genre. L'objectif de la classe de seconde est de poursuivre cette formation, de préciser et d'enrichir les éléments de culture théâtrale, et d'approfondir l'analyse et l'interprétation des œuvres en les inscrivant dans le contexte de leur création et de leur réception, ainsi que dans l'histoire du genre. L'étude du théâtre suppose que soient prises en compte les questions de représentation et de mise en scène. L'enseignement est ici à construire autour de l'étude d'œuvres intégrales.

Corpus :

- une pièce de théâtre ;
- La lecture cursive ou la vision/l'audition d'au moins une pièce d'une autre période.

Une approche artistique et culturelle d'un genre, d'une esthétique, d'un lieu de représentation (théâtre, opéra, festival, etc.) ou de figures majeures de la vie théâtrale (comédiens, troupes, metteurs en scène, etc.) pourra éclairer et enrichir le corpus. Un groupement de textes complémentaires

destinés, par un travail de lecture comparée, à enrichir et préciser l'interprétation de l'une ou l'autre des œuvres étudiées ou l'étude du théâtre de langue allemande pourront trouver ici toute leur place.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture expressive, en s'attachant plus particulièrement à l'expression des intentions, au rythme et à l'enchaînement des répliques ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- le commentaire de texte ;
- la dissertation sur une des œuvres étudiées ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'écrit d'appropriation (rédaction d'une note d'intention de mise en scène ; compte rendu d'une sortie au théâtre ; écriture d'invention ou d'intervention ; comparaison entre deux mises en scène d'une scène ou d'un acte, résumé d'un acte ; transposition narrative d'un acte, ou du dénouement ; comparaison entre deux pièces dont l'une éclaire l'autre quant à la construction de son action, le système des personnages, la tonalité dominante, l'intention de sens, etc.) ;
- le jeu théâtral ou l'improvisation, pour améliorer les capacités d'expression et l'assurance des élèves en public.

Pistes de prolongements artistiques et culturels et de travail interdisciplinaire :

Le théâtre est un art du spectacle : le professeur peut, par exemple, proposer l'étude d'éléments constitutifs d'une mise en scène (direction d'acteurs, costumes, accessoires, décors, lumière, son, incrustations numériques, etc.). Il favorise la rencontre avec les artistes et les structures culturelles de spectacles environnantes : lecture publique, concert, spectacles de danse, de cirque, opéra, performances, etc. Il tire profit de l'offre de captations de mises en scène mise à la disposition des classes. Le professeur est invité à faire opérer des rapprochements avec des pièces de théâtre de langue allemande ou à mettre en regard des mises en scènes en français avec des mises en scène en allemand des pièces étudiées.

Étude de la langue en classe de seconde

Les accords dans le groupe nominal et entre le sujet et le verbe

Le verbe ; valeurs aspectuelles, temporelles modales. Concordance des temps

La phrase simple ; la phrase complexe

La syntaxe des propositions subordonnées relatives

Lexique

Pour tous les travaux conduits en cours de français, en langue et en littérature, l'usage de l'intelligence artificielle par les élèves gagne à être accompagné :

- l'IA peut par exemple être utilisée pour permettre aux élèves de mieux s'approprier l'œuvre étudiée : elle peut ainsi faire dialoguer l'élève avec un personnage de l'œuvre, ou aider à faire des hypothèses sur tel ou tel aspect de l'œuvre, ou créer des images qui permettent d'illustrer une scène, une page, un moment de telle œuvre, etc. À chaque fois, les limites et les biais de l'outil gagnent à être élucidés par le professeur ;
- l'IA peut également servir à développer les compétences d'expression (linguistiques et langagières) des élèves, en produisant des énoncés qui pourront être retravaillés, améliorés, etc., ou en relisant et interrogeant les énoncés produits par les élèves eux-mêmes.

2.2 Classe de première

Le programme fixe quatre objets d'étude pour la classe de première, qui peuvent être traités dans l'ordre souhaité par le professeur. À l'intérieur de ce cadre, celui-ci organise librement son enseignement, de manière à faire acquérir aux élèves une bonne maîtrise des œuvres et des parcours au programme. Le travail mené en classe vise à développer les capacités de lecture et d'expression des élèves, à enrichir et structurer leur culture littéraire et artistique. Le professeur s'attache notamment à rendre les élèves progressivement plus autonomes dans leurs démarches, qu'elles soient de recherche, d'interprétation, ou d'expression écrite et orale et d'appropriation, et capables de développer une réflexion personnelle sur les œuvres et les textes.

Chacun des quatre objets d'étude – la poésie, le roman et le récit, le théâtre et la littérature d'idées – associe une œuvre (ou une section substantielle et cohérente d'une œuvre) et un parcours permettant de la situer dans son contexte historique et générique. Les propositions d'œuvres ainsi que l'intitulé et la délimitation des parcours associés et éventuellement de corpus documentaire liés à chaque œuvre sont établis lors de conférences dédiées entre les lycées franco-allemands. Pour leur proposition, les professeurs concernés des lycées franco-allemands se réfèrent au programme français renouvelé par quart tous les ans qui propose trois œuvres par objet d'étude. Les propositions sont transmises à la commission constituée de membres extérieurs du jury qui en décident et présentent leur décision au président du jury du baccalauréat franco-allemand pour validation. Le président annonce les œuvres et parcours retenus pour l'examen qui aura lieu deux ans plus tard, en tenant éventuellement compte de spécificités du contexte franco-allemand. Le professeur de la classe choisit une œuvre et son parcours associé par objet d'étude.

Exemples de parcours en vigueur pendant l'année 2024-2025 :

- **La littérature d'idées du XVI^e siècle au XVIII^e siècle**

Étienne de La Boétie, *Discours de la servitude volontaire* / parcours : « Défendre » et « entretenir » la liberté.

Bernard Le Bouyer de Fontenelle, *Entretiens sur la pluralité des mondes* / parcours : le goût de la science.

Françoise de Graffigny, *Lettres d'une Péruvienne* (en incluant les éléments de la seconde édition augmentée de 1752 suivants : l'introduction historique aux *Lettres Péruviennes* et les Lettres XXVIII, XXIX, XXX et XXXIV) / parcours : « un nouvel univers s'est offert à mes yeux ».

- **Le théâtre du XVII^e siècle au XXI^e siècle**

Pierre Corneille, *Le Menteur* / parcours : mensonge et comédie.

Alfred de Musset, *On ne badine pas avec l'amour* / parcours : les jeux du cœur et de la parole.

Nathalie Sarraute, *Pour un oui ou pour un non* / parcours : théâtre et dispute.

- **La poésie du XIX^e siècle au XXI^e siècle**

Arthur Rimbaud, *Cahier de Douai* (aussi connu sous les titres *Cahiers de Douai*, *Recueil Demeny* ou *Recueil de Douai*), 22 poèmes, de « Première soirée » à « Ma Bohème (Fantaisie) » / parcours : émancipations créatrices.

Francis Ponge, *La Rage de l'expression* / parcours : dans l'atelier du poète.

Hélène Dorion, *Mes forêts* / parcours : la poésie, la nature, l'intime.

- **Le roman et le récit du Moyen Âge au XXI^e siècle**

Abbé Prévost, *Manon Lescaut* / parcours - Personnages en marge, plaisirs du romanesque

Balzac, *La Peau de chagrin* / parcours - Les romans de l'énergie - création et destruction

Colette, *Sido* suivi de *Les Vrilles de la vigne* / parcours – La célébration du monde

Le choix des textes composant les parcours associés est à l'initiative du professeur, dans le cadre du programme en vigueur. On favorisera les textes et documents complémentaires en langue allemande.

Ces textes ne font pas tous nécessairement l'objet d'une explication ; certains d'entre eux peuvent être étudiés selon une perspective plus large.

- l'élève étudie quatre œuvres et les parcours associés pendant l'année de première ; ces œuvres et ces parcours ont été choisis par les conférences des lycées franco-allemands, et validés par le président de la commission du baccalauréat.

- La lecture cursive est constamment encouragée par le professeur, qui propose aux élèves des œuvres dont la lecture peut enrichir la réflexion sur chaque objet d'étude.

Dans la mesure du possible, en fonction des œuvres et parcours au programme, le professeur veille à ménager, parmi les lectures proposées aux élèves, une place aux littératures francophones comme aux littératures étrangères, notamment germanophones, depuis les textes de l'Antiquité jusqu'aux grands textes de la littérature moderne et contemporaine, en s'appuyant sur des traductions de qualité. La participation à des actions autour de la lecture, en lien avec les professeurs documentalistes, est favorisée. Pour éclairer la lecture des œuvres et des textes composant les parcours par des ouvertures vers les autres arts et pour assurer ainsi une compréhension plus large des contextes et des enjeux esthétiques qui leur correspondent, le professeur propose des prolongements artistiques et culturels. Il peut par ailleurs proposer, pour approfondir ou remplacer ces prolongements artistiques et culturels, des groupements de textes complémentaires permettant, par une analyse comparée, d'enrichir et de préciser l'interprétation des œuvres ou des textes composant les parcours.

Les objets d'étude

Le programme choisi par les conférences des lycées franco-allemands, renouvelé par quart tous les ans, définit quatre œuvres et quatre parcours associés. L'étude des œuvres et des parcours associés est ensuite librement menée par le professeur. L'étude de l'œuvre et celle du parcours sont étroitement liées et doivent s'éclairer mutuellement : si l'interprétation d'une œuvre suppose en effet un travail d'analyse interne alternant l'explication de certains passages et des vues plus synthétiques et transversales, elle requiert également, pour que les élèves puissent comprendre ses enjeux et sa valeur, que soient pris en compte, dans une étude externe, les principaux éléments du contexte à la fois historique, littéraire et artistique dans lequel elle s'est écrite.

La poésie du XIX^e siècle au XX^e siècle

Le programme de la classe de première s'inscrit dans la continuité de celui de la classe de seconde. L'objectif est donc de faire comprendre aux élèves par quels changements de sensibilité et d'écriture se manifestent dans la poésie le développement du romantisme et les métamorphoses esthétiques qui lui ont succédé. Dans l'étude de l'œuvre inscrite au programme, le professeur veille à mettre en évidence la quête du sens qui s'élabore à travers l'usage spécifique que le poète fait de la langue, liant profondément ses diverses propriétés, sémantique, sonore, prosodique, visuelle. Il s'attache à étudier les ressources et les effets de l'écriture et à éclairer la composition de l'œuvre. L'étude des textes composant le parcours associé et les prolongements ou groupements complémentaires attirent l'attention des élèves sur la spécificité de l'œuvre, mais aussi sur les échos entre les textes et les œuvres, de manière à construire au fil des lectures les repères essentiels qui permettent la compréhension des mouvements esthétiques dans lesquels s'inscrit la poésie.

Corpus :

- L'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;

- On encouragera la lecture cursive d'au moins un recueil appartenant à un autre siècle que celui de l'œuvre au programme, ou d'une anthologie poétique.

Une approche culturelle ou artistique ou un groupement de textes complémentaires pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture expressive, associée notamment au travail de mémorisation, en portant une attention particulière à la restitution des valeurs rythmiques et sonores du vers ;

- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;

- l'exposé sur un mouvement littéraire et/ou sur un poète ;

- le commentaire de texte ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'écrit d'appropriation (association d'une image au texte et justification de cette illustration ; écriture d'invention ou d'intervention ; rédaction d'une appréciation personnelle justifiant la préférence de l'élève dans un choix de textes ou dans l'œuvre étudiée ou lue en lecture cursive ; composition d'une brève anthologie personnelle et commentaire personnel sur les textes retenus, etc.)

Pistes de prolongements artistiques et culturels, et de travail interdisciplinaire :

Le professeur trouve aisément dans les arts plastiques, la musique et l'architecture des prolongements possibles à l'étude de l'œuvre et du parcours associé. Il peut, par exemple, proposer l'étude de tableaux contemporains des poètes étudiés, ou, prenant appui sur les écrits esthétiques des poètes, analyser en relation avec eux les œuvres picturales ou musicales dont ils traitent. L'existence de grands mouvements esthétiques touchant tous les arts permet, dans le cadre de la période fixée par le programme, de faire comprendre aux élèves les relations entre les arts et d'en mettre en évidence les spécificités, en France comme en Allemagne et plus largement en Europe. Le professeur peut, dans la mesure du possible, établir des liens avec les programmes d'histoire des arts, ceux des enseignements artistiques et ceux d'histoire, et développer des études mobilisant les ressources du patrimoine, utilement complétées par l'offre numérique éducative. Le professeur est invité à opérer des rapprochements avec la poésie de langue allemande contemporaine des textes français étudiés

La littérature d'idées

L'objectif est de permettre aux élèves d'acquérir une culture humaniste en faisant dialoguer textes anciens et textes contemporains, afin de donner aux interrogations qui sont les leurs une profondeur et une ampleur nouvelles. La littérature d'idées contribue à forger en eux une mémoire culturelle et à développer leurs capacités de réflexion et leur esprit critique. Les textes d'idées sont étudiés dans leur développement logique et le mouvement de leur argumentation ; une attention particulière est portée aux nuances qu'ils peuvent receler. Le professeur s'attache à mettre en évidence les liens qui se nouent entre les idées, les formes et le contexte culturel, idéologique et social dans lequel elles naissent. Cette étude embrasse les champs culturels et de réflexion dont traitent les œuvres et textes étudiés, à la compréhension desquels ils sont nécessaires : littéraire, philosophique, politique, social, esthétique, éthique, scientifique, religieux, etc.

Corpus :

- l'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;
- on encouragera la lecture cursive d'au moins une œuvre appartenant à un autre siècle que celui de l'œuvre au programme, ou d'une anthologie de textes relevant de la littérature d'idées. Une approche culturelle ou artistique ou un groupement de textes complémentaires pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- la contraction de texte ;
- l'essai ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- le commentaire ;
- la rédaction d'écrits argumentatifs de diverses formes ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- le débat, qui suppose une préparation et une modération des échanges, ainsi qu'une répartition des rôles et peut faire l'objet d'un compte rendu écrit ;
- le discours (épideictique, judiciaire ou délibératif) ;

- l'écrit d'appropriation (compte rendu ou analyse d'un ou de plusieurs essais ou parties d'essais ; rédaction d'un article de presse sur l'un des thèmes abordés en classe ; rédaction parallèle de textes relevant de diverses formes d'argumentation ; rédaction d'une réponse argumentée à un avis, un écrit d'opinion, un texte pamphlétaire ; écriture d'intervention pour modifier la thèse d'un article d'opinion, etc.).

Pistes de prolongements artistiques et culturels et de travail interdisciplinaire :

Le professeur peut trouver un complément à l'étude de la littérature d'idées dans un travail de mise en relation de ces textes avec des représentations relevant des arts plastiques (peintures, sculptures, gravures, illustrations diverses), qu'elles soient contemporaines ou non, traitant, dans une perspective voisine ou différente, de sujets apparentés à ceux qui font l'objet de l'œuvre et du parcours associé figurant au programme. La comparaison pouvant se faire entre une œuvre appartenant à la période au programme et des œuvres ou documents relevant d'autres périodes historiques permet de faire apparaître des partis pris différents, des évolutions, des constantes, en même temps qu'elle amène les élèves à réfléchir aux différences liées aux modes de représentation et spécificités des supports et des langages. Le professeur peut, dans la mesure du possible, établir des liens avec les programmes d'histoire des arts, ceux des enseignements artistiques et ceux d'enseignement moral et civique. Il favorise le travail entre les disciplines et peut faire appel à la participation des professeurs documentalistes. Le professeur est invité à faire établir des liens avec la littérature d'idées de langue allemande du XVI^e au XVIII^e siècle au travers de l'étude de textes et de documents iconographiques variés.

Le roman et le récit du Moyen Âge au XXI^e siècle

En classe de seconde, les élèves ont étudié une œuvre narrative et développé leur compréhension de ce qu'est une œuvre intégrale comme telle. En classe de première, le professeur veille à préciser et à approfondir l'étude interne de l'œuvre au programme, à en varier les modalités et à la situer dans l'histoire de la littérature et dans son contexte. Veillant à expliquer comment le roman ou le récit exprime, selon une poétique spécifique, une vision du monde qui varie selon les époques et les auteurs et dépend d'un contexte littéraire, historique et culturel, il s'attache à la fois à l'étude de la représentation, à l'analyse de la narration, au système des personnages et aux valeurs qu'ils portent, ainsi qu'aux caractéristiques stylistiques de l'écriture et à la réception de l'œuvre.

Corpus :

- l'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;
- la lecture cursive d'au moins un roman ou un récit long appartenant à un autre siècle que celui de l'œuvre au programme.

Une approche culturelle ou artistique ou un groupement de textes complémentaires pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture oralisée d'extraits de formes différentes : récit, dialogue, description, commentaire du narrateur ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- l'exposé sur une question transversale, sur une partie du récit, un personnage ou un groupe de personnages, la construction de l'intrigue, etc. ;
- le commentaire de texte ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'écrit d'appropriation (écriture d'invention ou d'intervention à partir d'un extrait de l'œuvre étudiée ou d'un texte appartenant au parcours associé ; résumé d'une partie du récit ; rédaction d'une appréciation concernant la préférence de l'élève pour tel personnage ou tel épisode ; association

d'une image au texte et justification de l'illustration ; rédaction d'un portrait, ou d'une description, etc.).

Pistes de prolongements artistiques et culturels, et de travail interdisciplinaire :

Le professeur trouve aisément un complément à l'étude du roman ou du récit dans celle d'œuvres appartenant aux domaines des arts plastiques et aux écritures numériques contemporaines combinant texte, image et son. Il peut par exemple proposer des récits en image (peinture mythologique ou historique ; illustration ; photographie, images de synthèse ; bande dessinée, roman graphique ; adaptation cinématographique, etc.). Il peut, dans la mesure du possible, établir des liens avec les programmes d'histoire des arts, ceux des enseignements artistiques et ceux d'histoire, et favorise le travail interdisciplinaire et la participation des professeurs documentalistes, ainsi que les partenariats avec les institutions culturelles locales (maisons d'écrivain, musées, cinémas, etc.). Il exploite les nombreuses ressources numériques existantes. Le professeur est invité, dans une démarche comparatiste, à proposer à ses élèves, en lecture cursive, une œuvre narrative en langue allemande.

Le théâtre du XVII^e siècle au XXI^e siècle

Dans le prolongement du travail effectué en classe de seconde, le professeur s'attache à éclairer les spécificités et les contraintes de l'écriture théâtrale et à caractériser ses évolutions en lien avec les orientations des différentes esthétiques qui en ont marqué l'histoire et avec les conditions de représentation, les attentes des publics et les contextes de réception. Dans l'étude de l'œuvre, il prête une attention particulière aux questions de structure et à la progression de l'action, à l'écriture du dialogue et à la nature des tensions qu'il révèle, aux relations entre les personnages, à la dramaturgie et aux effets de représentation qu'implique le texte. Dans la mesure du possible, il prend appui sur la programmation théâtrale ou sur des captations et veille à étayer son étude par la comparaison de différentes mises en scène de la pièce au programme.

Corpus :

- l'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;
- la lecture cursive d'au moins une pièce de théâtre appartenant à un autre siècle que celui de l'œuvre au programme.

Une approche culturelle ou artistique ou un groupement de textes complémentaires pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture expressive de scènes ou d'extraits de scène ; on s'attachera plus particulièrement à l'expression des intentions, au rythme et à l'enchaînement des répliques ;
- le jeu théâtral ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'exposé sur une question transversale, sur la composition de la pièce, un ensemble de scènes, un acte, un personnage, une question de dramaturgie, de mise en scène, etc. ;
- le commentaire de texte ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- l'écrit d'appropriation (rédaction d'une note d'intention de mise en scène ; compte rendu d'une sortie au théâtre ; écriture d'invention ou d'intervention ; comparaison entre deux mises en scène d'une scène ou d'un acte, résumé d'un acte ; transposition narrative d'une scène, d'un acte, ou du dénouement ; comparaison entre deux pièces dont l'une est à la source de l'autre sur des sujets comme la construction de l'action, le système des personnages, la tonalité dominante, l'intention de sens, etc.).

Pistes de prolongements artistiques et culturels et de travail interdisciplinaire :

Le professeur peut, en fonction de l'œuvre et du parcours associé, mettre en relation la pièce étudiée avec des œuvres appartenant à d'autres arts pour mieux faire comprendre aux élèves les mutations esthétiques, leurs enjeux et leurs développements spécifiques selon les différentes formes artistiques.

Il peut également, par l'étude des principaux éléments de la mise en scène (espace, lumière, musique, machines, costumes, jeu des acteurs, diction, etc.), montrer par exemple comment l'interprétation de la pièce joue de la variation de ces éléments et combien elle en est tributaire, en liant ces analyses à l'histoire des autres arts du spectacle. Le professeur fait appel, dans la mesure du possible, aux liens avec les programmes d'histoire des arts, ceux des enseignements artistiques et ceux d'histoire, et peut prendre appui sur les ressources du patrimoine, utilement complétées par l'offre numérique éducative. Le professeur est invité à faire opérer des rapprochements avec des pièces de théâtre de langue allemande ou à mettre en regard des mises en scènes en français avec des mises en scène en langue allemande des pièces étudiées.

Étude de la langue en classe de première

Le travail sur la langue doit permettre à des élèves inscrits dans un système d'enseignement bilingue de s'approprier avec plus de précision les spécificités de chacune des langues étudiées.

Les relations au sein de la phrase complexe

Les subordonnées conjonctives utilisées en fonction de compléments circonstanciels

L'interrogation : syntaxe, sémantique et pragmatique

L'expression de la négation

Lexique

Pour tous les travaux conduits dans le cours de français, l'usage de l'intelligence artificielle par les élèves gagne à être accompagné :

- L'IA peut par exemple être utilisée pour permettre aux élèves de mieux s'approprier l'œuvre étudiée : elle peut ainsi faire dialoguer l'élève avec un personnage de l'œuvre, ou aider à faire des hypothèses sur tel ou tel aspect de l'œuvre, ou créer des images qui permettent d'illustrer une scène, une page, un moment de telle œuvre, etc. À chaque fois, les limites et les biais de l'outil gagnent à être élucidés par le professeur ;
- L'IA peut également servir à développer les compétences d'expression (linguistiques et langagières) des élèves, en produisant des énoncés qui pourront être retravaillés, améliorés, etc., ou en relisant et interrogeant les énoncés produits par les élèves eux-mêmes.

2.3 Classe de terminale

Le programme propose quatre objets d'étude pour la classe de terminale : deux d'entre eux doivent être traités pour l'examen. Les conférences des lycées franco-allemands choisissent ces deux objets d'étude en même temps que les œuvres et parcours de l'année de première.

Chaque professeur détermine la façon dont il travaille sur ces objets d'étude avec ses élèves, en choisissant d'une part une œuvre littéraire, d'autre part des textes complémentaires qui permettent d'explorer les différents aspects de l'objet d'étude. L'enseignement s'organise de manière à faire acquérir aux élèves une bonne maîtrise des œuvres et des objets d'étude. Le travail mené en classe vise à développer les capacités de lecture et d'expression des élèves, à enrichir et structurer leur culture littéraire et artistique, à renforcer leur goût et leur réflexion littéraires. Les professeurs s'attachent notamment à rendre les élèves progressivement plus autonomes dans leurs démarches, qu'elles soient de recherche, d'interprétation, ou d'expression écrite et orale et d'appropriation, et capables de développer une réflexion personnelle sur les œuvres et les textes.

Les conférences des lycées franco-allemands choisissent un objet d'étude parmi les quatre suivants :

- **un mouvement culturel européen ;**
- **littérature et arts ;**
- **littérature au présent ;**
- **mythes et réécritures.**

Elles spécifient ensuite le cadre commun qui va permettre de travailler sur cet objet d'étude, et dont l'examen permettra d'évaluer la maîtrise. Par exemple, si la conférence choisit l'objet d'étude « un mouvement culturel européen », elle doit ensuite spécifier s'il s'agit du romantisme, du baroque, du classicisme, etc. Chaque professeur a ensuite le choix de l'œuvre et des textes qui permettront aux élèves de comprendre et de s'approprier les spécificités de ce mouvement sur lequel pourra porter l'examen. Ces choix peuvent être reconduits deux ou trois ans.

Exemples d'objets d'études spécifiques et d'œuvres qui peuvent permettre de les explorer :

- **Mouvements européens**
 - **le Romantisme**
 - Mme de Staël, *De l'Allemagne*
 - ou : Hugo, *Ruy Blas*
 - ou : Nerval, *Les Chimères*
 - etc.
- **Littérature et arts**
 - **Littérature et cinéma**
 - Wim Wenders, *Les Ailes du désir* (*Der Himmel über Berlin*)
 - Etc.
 - **Littérature et histoire des arts**
 - Monet, *Les Nymphéas* (1895-1926)
 - Etc.
 - **Littérature et spectacle vivant**
 - Benjamin Lazar et la Rêveuse, *L'Autre Monde ou les États et Empires de la Lune* (2004)
 - Etc.
- **Littérature au présent**
 - Histoire et récit familial
 - Leila Slimani, *Le Pays des autres*
 - Etc.
 - fiction et quête d'identité
 - Marie-Hélène Laffont, *Histoire du fils*
 - Etc.
 - Histoire et roman
 - Jean Echenoz, *14*
 - Etc.
- **Mythes et réécritures**
 - Le mythe d'Œdipe
 - Sophocle, *Œdipe Roi*
 - Etc.
 - Le mythe de Médée
 - Sénèque, *Médée*
 - Etc.
 - Le mythe de Salomé
 - Flaubert *Hérodiade* in *Trois Contes*
 - Etc.

Le choix des textes est à l'initiative du professeur, dans le cadre du programme en vigueur. On favorisera les textes et documents complémentaires en langue allemande. Ces textes ne font pas tous nécessairement l'objet d'une explication ; certains d'entre eux peuvent être étudiés selon une perspective plus large.

- La lecture cursive est constamment encouragée par le professeur. Outre l'œuvre choisie et étudiée en classe, on valoriser donc chez les élèves la lecture d'autres textes permettant de mieux comprendre le programme fixé.

Dans la mesure du possible, en fonction des œuvres et parcours au programme, le professeur veille à ménager, parmi les lectures proposées aux élèves, une place aux littératures francophones et étrangères notamment germanophones, depuis les textes de l'Antiquité jusqu'aux grands textes de la littérature moderne et contemporaine, en s'appuyant sur des traductions de qualité. La participation à des actions autour de la lecture, en lien avec les professeurs documentalistes, est favorisée. Pour éclairer la lecture des œuvres et des textes composant les parcours par des ouvertures vers les autres arts et pour assurer ainsi une compréhension plus large des contextes et des enjeux esthétiques qui leur correspondent, le professeur propose des prolongements artistiques et culturels. Il peut par ailleurs proposer, pour approfondir ou remplacer ces prolongements artistiques et culturels, des groupements de textes complémentaires permettant, par une analyse comparée, d'enrichir et de préciser l'interprétation des œuvres ou des textes composant les parcours.

Les objets d'étude

Chaque objet d'étude choisi par la conférence des lycées franco-allemands doit ensuite être spécifié par elle afin de fixer un cadre commun de travail permettant à l'examen d'évaluer les élèves de façon équitable. Par exemple, si la conférence met au programme « un mouvement culturel européen », il lui revient d'indiquer si ce mouvement culturel sera le romantisme, ou le baroque, ou le classicisme, etc. ; si elle met au programme l'objet d'étude « littérature au présent », elle devra définir un cadre commun qui rapproche différentes œuvres contemporaines : par exemple, les récits d'histoire familiaux, ou les récits de quête d'identité, ou les romans qui posent la question de l'Histoire, etc. C'est ensuite chaque professeur qui choisit l'œuvre et les textes permettant de travailler dans ce cadre commun.

- **Un mouvement culturel européen**

Étudier un mouvement littéraire ou culturel ayant une dimension européenne permet de tisser des liens entre l'œuvre choisie et le contexte qui l'a vu naître. Il s'agit, à la lumière de la lecture de quelques textes emblématiques, d'examiner les choix esthétiques et les partis pris idéologiques d'une génération d'artistes, de comprendre comment les œuvres reflètent les préoccupations d'une époque, de saisir les différentes influences qui les ont façonnées. On pourra s'intéresser au jeu d'échos et d'interactions entre les différentes formes d'art au sein d'un mouvement. La littérature, la peinture, la musique ou l'architecture peuvent se croiser et s'influencer mutuellement, créant un dialogue artistique riche.

Corpus :

- l'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;
- la lecture cursive d'au moins une œuvre appartenant à un autre genre littéraire que celui de l'œuvre au programme choisi.

Une approche culturelle ou artistique ou un groupement de textes complémentaires pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture oralisée d'extraits de formes différentes ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- le commentaire de texte ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre le mouvement étudié ;
- l'exposé sur d'autres aspects du mouvement étudié (dans d'autres pays, dans d'autres arts que la littérature, dans son rapport à l'histoire sociale et politique, etc.) ;

- l'écrit d'appropriation (écriture d'invention ou d'intervention à partir d'un extrait de l'œuvre étudiée ou d'un texte appartenant au parcours associé ; rédaction d'une appréciation concernant la préférence de l'élève pour tel personnage ou tel épisode ; association d'une image au texte et justification de l'illustration ; rédaction d'un portrait, ou d'une description, etc.).

- **Littérature et arts**

Mettre en rapport la littérature et les autres arts, comme la peinture, la musique, le cinéma, l'architecture ou le spectacle vivant offre une ouverture culturelle de premier plan. Il s'agit, au travers de l'étude des textes du parcours d'éclairer le sens de l'œuvre retenue et de favoriser le développement de compétences analytiques et critiques, permettant d'apprécier la diversité des expressions artistiques. Cette approche permet également de stimuler la créativité des élèves, en les invitant à investir le domaine artistique choisi par le professeur.

Corpus :

- l'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;
- la lecture cursive de textes et de documents complémentaires permettant d'éclairer l'œuvre choisi ; les élèves seront également invités à regarder d'autres œuvres artistiques entrant en résonance avec le parcours et permettant de mieux saisir la singularité du travail artistique accompli dans l'œuvre choisi.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture oralisée d'extraits de formes différentes ;
- la lecture expressive, en s'attachant plus particulièrement à l'expression des intentions, au rythme et à l'enchaînement des répliques ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les œuvres et les parcours étudiés ;
- l'écrit d'appropriation, par exemple la pratique de l'*ekphrasis* ;
- le jeu théâtral ou l'improvisation autour de certaines scènes ;

- **Littérature au présent**

Étudier la littérature contemporaine permet de comprendre les enjeux actuels de notre société. La littérature d'aujourd'hui reflète les préoccupations et les réalités de notre époque et aborde des sujets proches des préoccupations des élèves, elle offre la possibilité de mieux saisir les défis auxquels ils sont confrontés. Marquée par une pluralité de voix ou d'expressions singulières, portée par des auteurs issus de divers horizons culturels et sociaux, la littérature contemporaine permet d'explorer des expériences variées et d'élargir l'univers culturel des élèves tout en les invitant à réfléchir à de nouvelles formes d'écriture et de narration. Avec l'avènement des technologies numériques, de nombreux auteurs expérimentent des formats innovants, tels que les romans interactifs, les blogs littéraires ou les œuvres multimédias. Cela soulève des questions sur la nature même de la littérature et sur la manière dont elle évolue à l'ère du numérique. Le professeur pourra avec profit s'appuyer sur les rencontres d'écrivains, les festivals littéraires, les critiques parues dans la presse, etc.

Corpus :

- l'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;
- la lecture cursive d'au moins une autre œuvre récente.

Un groupement de textes complémentaires issus d'articles de presse ou de médias en ligne pourra éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture oralisée d'extraits de formes différentes : récit, dialogue, description, commentaire du narrateur ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;

- l'exposé sur une question transversale, sur une partie du récit, un personnage ou un groupe de personnages, la construction de l'intrigue, etc. ;
- le commentaire de texte ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'écrit d'appropriation (écriture d'invention ou d'intervention à partir d'un extrait de l'œuvre étudiée ou d'un texte appartenant au parcours associé ; résumé d'une partie du récit ; rédaction d'une appréciation concernant la préférence de l'élève pour tel personnage ou tel épisode ; association d'une image au texte et justification de l'illustration ; rédaction d'un portrait, ou d'une description, etc.).

- **Mythes et réécritures**

Récits fondateurs qui ont façonné les cultures et les civilisations à travers l'histoire, les mythes sont porteurs de valeurs, des croyances et exercent une fascination collective. Étudier un mythe et ses réécritures, c'est explorer les fondements de notre culture et les archétypes universels qui traversent les âges, c'est examiner comment les sociétés évoluent et s'adaptent. La littérature réécrit, réinterprète les mythes pour interroger le monde contemporain.

Corpus :

- l'œuvre et le parcours associé fixés par le programme ;
- la lecture cursive d'au moins une œuvre appartenant à un autre genre littéraire que celui de l'œuvre au programme choisi.

Une approche culturelle ou artistique ou un groupement de textes complémentaires pourront éclairer et enrichir le corpus.

Exercices d'expression orale et écrite recommandés :

- la lecture oralisée d'extraits de formes différentes : récit, dialogue, description, commentaire du narrateur ;
- l'explication de texte (la méthode est laissée au choix du professeur) ;
- l'exposé sur une question transversale, sur une partie de l'œuvre, un personnage ou un groupe de personnages, certains enjeux du parcours, etc. ;
- le commentaire de texte ;
- la dissertation sur l'œuvre et le parcours associé ;
- la contraction de texte, pour des textes critiques ou d'histoire littéraire accessibles permettant de mieux comprendre les textes et le parcours étudiés ;
- l'écrit d'appropriation.

Étude de la langue en classe de terminale

Le discours rapporté : discours direct, indirect et indirect libre

Les déictiques, les modalités de l'énonciation

Les actes de langage

Lexique

Pour tous les travaux du cours de français, l'usage de l'intelligence artificielle par les élèves gagne à être accompagné :

- l'IA peut par exemple être utilisée pour permettre aux élèves de mieux s'approprier l'œuvre étudiée : elle peut ainsi faire dialoguer l'élève avec un personnage de l'œuvre, ou aider à faire des hypothèses sur tel ou tel aspect de l'œuvre, ou créer des images qui permettent d'illustrer une scène, une page, un moment de telle œuvre, etc. À chaque fois, les limites et les biais de l'outil gagnent à être élucidés par le professeur ;

- l'IA peut également servir à développer les compétences d'expression (linguistiques et langagières) des élèves, en produisant des énoncés qui pourront être retravaillés, améliorés, etc., ou en relisant et interrogeant les énoncés produits par les élèves eux-mêmes.

3 Verbes consignes

Verbe	Description	DOM
<i>Relever, repérer, citer, nommer</i>	Identifier des éléments linguistiques ou stylistiques signifiants	
<i>Analyser</i>	Relever, classer et expliciter ce que dit le texte.	
<i>Caractériser</i>	décrire et analyser un personnage, un objet	
<i>Interpréter, commenter, développer</i>	Identifier et expliquer le fonctionnement du discours littéraire dans le texte	
<i>Argumenter</i>	Mettre en perspective un autre point de vue ; présenter et étayer son propre point de vue	
<i>Illustrer</i>	Trouver des exemples qui s'adaptent à un argument	
<i>Comparer, mettre en rapport</i>	montrer les points communs et les différences	
<i>Examiner, rendre compte</i>	montrer les différents aspects d'un personnage / d'une situation / d'un problème	
<i>Réfuter, contredire, objecter</i>	Montrer les limites ou l'invalidité d'une thèse	
<i>Dégager, exposer, présenter, nuancer, préciser, qualifier</i>	faire ressortir, mettre en évidence certains éléments ou structures du texte	
<i>Introduire</i>	Poser le contexte d'un problème	
<i>Reformuler</i>	Exprimer une idée avec ses propres mots.	
<i>Conclure</i>	Donner la réponse à un problème posé	
<i>Expliquer</i>	rendre qc compréhensible	
<i>Peser le pour et le contre, discuter</i>	montrer les avantages et les inconvénients d'un point de vue / d'une attitude et en tirer les conséquences	
<i>Prendre position et justifier</i>	exprimer son opinion personnelle en avançant des arguments logiques	
<i>Rédiger, écrire</i>	composer un texte selon des critères donnés	
<i>Démontrer</i>	Construire une argumentation en faveur d'une thèse	

Lehrplan 2025 DFG – Französisch Abteilungssprache - Gemeinsames Fach – 10, 11, 12
Programme LFA 2025 – Français langue de la section / Enseignement commun / 2^{nde}, 1^{ère}, Terminale

<i>Problématiser</i>	Faire apparaître les enjeux d'un problème	
<i>Résumer</i>	reformuler synthétiquement les idées principales	

2025

Vorschlag Lehrplan

DFG / LFA

Französisch Partnersprache

Klassenstufen 10, 11 und 12

Inhaltsverzeichnis

1. Leitgedanken	3
1.1. Bildungsziele	3
1.2. Zielsetzungen	4
1.3. Methodologische Herausforderung	7
1.4. Leistungsbewertung	18
2. Inhalte	19
2.1. Themenbereiche	19
2.2. Inhalte und Kompetenzen Klasse 10	22
Bezugskulturen: Deutschland und Frankreich im europäischen Kontext	22
Lebens- und Erfahrungswelt: Lebensformen im Wandel	23
Alltags- und Berufswelt: Das Individuum in der Gesellschaft	24
2.3. Inhalte und Kompetenzen Jahrgang 11 und 12	24
Erstes Semester: Bezugskulturen	25
Zweites Semester: Lebens- und Erfahrungswelt Heranwachsender	25
Drittes Semester: Alltags- und Berufswelt	26
Viertes Semester: Themen globaler Bedeutung	26
3. Liste der Operatoren	28

1. Leitgedanken

1.1. Bildungsziele

Der Französischunterricht in den Jahrgangsstufen 10–12 trägt maßgeblich zur sprachlichen, literarischen und medialen Bildung der Schüler*innen bei und fördert ihre persönliche, kulturelle und gesellschaftliche Entwicklung. Dabei geht es um die differenzierte Wahrnehmung von Sprache als Mittel der Verständigung, der Reflexion und der ästhetischen Gestaltung.

Im Kontext der Deutsch-Französischen Gymnasien gewinnt die interkulturelle Perspektive eine besondere Bedeutung: Die Schüler*innen reflektieren ihre eigene kulturelle Identität, setzen sich mit der Sprache und Kultur des Partnerlandes auseinander und erwerben Kompetenzen für ein Leben in einem vielsprachigen, demokratischen Europa.

Lernen in der Partnersprache

In einer globalisierten Welt haben Sprachen eine besondere Bedeutung. Der Sprachenunterricht bietet Schülerinnen und Schülern die Chance, sich mit Sprachen und Kulturen inner- und außerhalb der eigenen Lebenswelt und des eigenen Erfahrungsbereichs auseinanderzusetzen. Die Entwicklung sprachlicher und interkultureller Kompetenz ist eine übergreifende Aufgabe von Schule und Gesellschaft, was besonders im Sprachenunterricht zum Ausdruck kommt. Somit ist der Aufbau individueller Mehrsprachigkeit bzw. plurilingueller Diskurskompetenz im Rahmen der Schulbildung zu fördern, auszubauen und dabei die sprachliche und kulturelle Vielfalt der Schülerinnen und Schüler einzubeziehen.

In der Studienstufe der Deutsch-Französischen Gymnasien vertiefen die Schülerinnen und Schüler ihr soziokulturelles Orientierungswissen, erleben und erfahren die Besonderheiten des französischen Sprach- und Kulturraums und vergleichen diesen mit ihrer eigenen Lebenswelt.

Beim Erlernen der französischen Sprache erschließen sich die Schülerinnen und Schüler ein neues sprachliches System mit anderen Ausdrucksmitteln und Strukturen und lernen, die fremde Sprache zu verstehen und sich in dieser differenziert auszudrücken. In der Begegnung mit einer Vielfalt von französischen Texten gewinnen sie Einsicht in die Funktion und Wirkungsweise von Sprache. Sie erwerben dabei die Grundlagen zum Verständnis einer anderen Sprachgemeinschaft sowie die Voraussetzungen für eine interkulturelle kommunikative Kompetenz. Sie werden sensibilisiert für sprachliche und künstlerische Gestaltungsmittel, entwickeln Sinn für Ästhetik und lassen sich zu eigener sprachlicher Produktion anregen. Zudem fördert das Erlernen der französischen Sprache das Erfassen sprachlicher Strukturen, den kreativen Umgang mit Sprache, Gedächtnis und Konzentrationsfähigkeit sowie aufbauendes Lernen, Sorgfalt und Ausdauer. Eine enge Abstimmung mit dem Fach Deutsch ist wichtig im Hinblick auf Sprachreflexion und den Umgang mit Texten, insbesondere in der Begegnung mit Literatur. Im Umgang mit audiovisuellen Medien bietet sich eine Zusammenarbeit mit den musischen Fächern an. Weitere Schnittstellen ergeben sich mit Fächern aus dem gesellschaftswissenschaftlichen und dem naturwissenschaftlichen Bereich: Bei der Bearbeitung französischer Sachtexte verknüpfen die Schülerinnen und Schüler ihre sprachlichen Fertigkeiten mit fachlichen Kenntnissen.

Interkulturelle Kompetenz

Der interkulturellen Kompetenz kommt im Französischunterricht an den Deutsch-Französischen Gymnasien eine zentrale Bedeutung zu. Sie beruht auf dem Zusammenwirken von Wissen, Einstellungen und Bewusstheit und wird im Laufe der Studienstufe vertieft, gefördert und ausgebaut.

Ziel des Unterrichts in Französisch als Partnersprache ist das Verstehen und Handeln bei gleichzeitiger Reflexion des eigenen kulturellen und gesellschaftlichen Hintergrunds. Die Schülerinnen und Schüler nehmen gemeinsame, ähnliche und unterschiedliche Werte, Normen und Sichtweisen wahr. Das Zusammenspiel der funktionalen kommunikativen Kompetenz, der Sprachbewusstheit und Sprachlernkompetenz sowie der Text- und Medienkompetenz ermöglicht es den Schülerinnen und Schülern, ihr eigenes kommunikatives Handeln situations- und adressatengerecht zu gestalten sowie Texte in der Zielsprache unter Berücksichtigung der kulturellen Prägung zu erschließen.

1.2. Zielsetzungen

Funktionale kommunikative Kompetenz

Bis zum Ende der Studienstufe nimmt die Entwicklung der funktionalen kommunikativen Kompetenzen einen hohen Stellenwert ein. Standardsprachen, Register, Varietäten und Akzente, die das Verständnis generell nicht beeinträchtigen, dienen dabei als sprachliche Orientierung. Entsprechend dem GER werden die einzelnen Teilkompetenzen getrennt aufgelistet, in der realen Sprachverwendung jedoch integrativ verwendet.

Die Schülerinnen und Schüler entwickeln ihre kommunikativen Fähigkeiten im Hör-(Seh-)verstehen, im Leseverstehen, im Sprechen, Schreiben und in der Sprachmittlung weiter und erwerben einen differenzierten und angemessenen Gebrauch relevanter sprachlicher Mittel (Wortschatz, Grammatik, Aussprache/Intonation und Rechtschreibung). Diese haben gegenüber den Inhalten dienende Funktion und sind immer im Zusammenhang mit dem Erwerb von thematischem Wissen, kommunikativen Strategien und interkultureller Kompetenz zu betrachten.

Text- und Medienkompetenz

Die Text- und Medienkompetenz wird in der Sekundarstufe II weiterentwickelt und auf komplexe Sachtexte, literarische Texte und verschiedene Medien angewendet. Sie umfasst die Fähigkeit, Texte selbstständig zu verstehen, zu deuten und begründet zu interpretieren, wobei die historischen und sozialen Hintergründe Berücksichtigung finden. Die Text- und Medienkompetenz geht dabei als integrative Kompetenz über die funktionalen Kompetenzen (z. B. des Lese- und Hör-/Hörsehverstehens) hinaus, indem das schulisch und außerschulisch erworbene Wissen in die Deutung und Interpretation einbezogen wird. Die Analyse von Texten und Medien (z. B. literarischen Texten, Filmen, Zeitungsartikeln, Informationstexten) sowie die Produktion eigener Texte und die Reflexion des eigenen Rezeptions- und Produktionsprozesses erhalten im Fremdsprachenunterricht der Sekundarstufe II einen hohen Stellenwert. Ebenso wird der Umgang mit den digitalen Medien im Unterricht von Französisch als Partnersprache in der Studienstufe vertieft und reflektiert.

Fachbezogene digitale Kompetenz

Bei der Vermittlung und Aneignung von Französisch als Partnersprache treten neben der allgemeinen digitalen Kompetenz fachspezifische Aspekte hinzu. Die Digitalisierung und insbesondere auch die Nutzung von künstlicher Intelligenz eröffnen Möglichkeiten für das fremd- und mehrsprachige Handeln, die im Unterricht aufgegriffen und reflektiert werden sollen. Dabei werden die vorhandenen digitalen Werkzeuge inklusive LLM einerseits genutzt, um den eigenen Sprachlernprozess zu unterstützen und Kommunikation zu ermöglichen. Andererseits werden ihre Leistungsfähigkeit und Angemessenheit im Unterricht untersucht und thematisiert, wobei insbesondere auf die kulturell geprägten Aspekte von Kommunikation eingegangen wird. Die

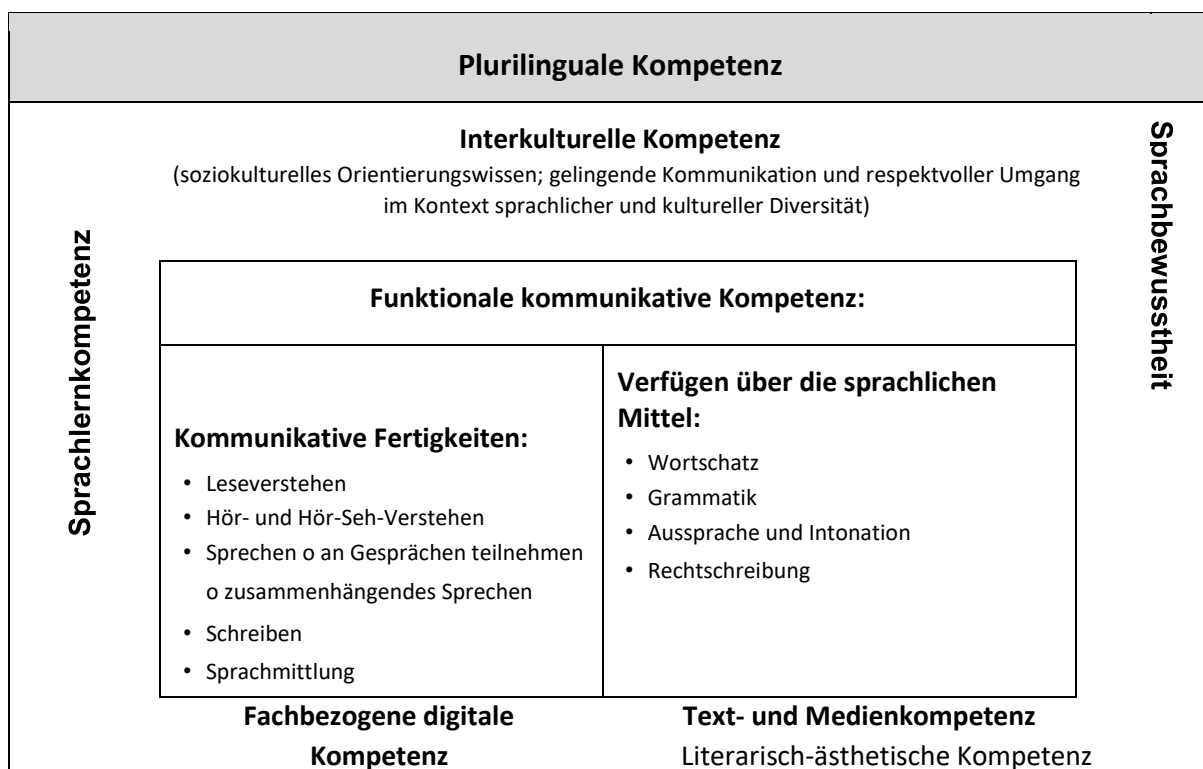
Schülerinnen und Schüler setzen sich mit den Potenzialen und Einschränkungen der digitalen Werkzeuge auseinander und erlernen einen verantwortungsvollen Umgang mit ihnen.

Sprachbewusstheit und Sprachlernkompetenz

Sprachbewusstheit und Sprachlernkompetenz unterstützen als transversale Kompetenzen das erfolgreiche Erlernen von Französisch als Partnersprache in allen Kompetenzbereichen.

Sprachbewusstheit beinhaltet die bewusste Wahrnehmung von und Reflexion über sprachlich vermittelte Kommunikation, z. B. Ausdrucks- und Gestaltungsmittel, Sprachvarianten, Stil und Register. Die soziokulturelle Prägung der Sprache wird von den Schülerinnen und Schülern bewusst wahrgenommen, und es wird eine Sensibilität für die eigene Kommunikationsgestaltung entwickelt. Auch die kulturelle und politische Einbindung und Funktion von Sprachen wird im Unterricht reflektiert. Weiterhin ist die ggf. vorhandene Mehrsprachigkeit bei Schülerinnen und Schülern eine die Sprachreflexion unterstützende Ressource, die zudem die interkulturelle Kompetenz fördert.

Die Sprachlernkompetenz wird in der Sekundarstufe II erweitert und vertieft. Sie stellt die Fähigkeit dar, den eigenen Sprachlernprozess selbstständig zu steuern und durch die Anwendung individuell angepasster Lernmethoden und -strategien zu unterstützen. Die Schülerinnen und Schüler lernen, ihre eigene Sprachkompetenz einzuschätzen und eine Fülle von Strategien des reflexiven Sprachenlernens zu entwickeln. Auch hier spielt eine bereits vorhandene Mehrsprachigkeit eine wichtige Rolle und soll im Sprachlernprozess aktiv genutzt werden.



Kompetenzentwicklung

In der Sekundarstufe II ist die Hauptaufgabe des Unterrichts in Französisch als Partnersprache die kontinuierliche Aktivierung, Festigung und Erweiterung des Gelernten. Insbesondere werden die Leseverstehens-, Schreib-, Sprech- und Hörkompetenz sowie die Sprachmittlung nachhaltig gefördert. Der Unterricht zielt darauf ab, Lernfortschritte im Sinne eines stetigen Kompetenzaufbaus

zu fördern. Begleitet wird die Kompetenzentwicklung von gesellschaftlich relevanten Fragestellungen der jeweiligen Bezugskulturen. Diese bieten Anknüpfungspunkte für authentische kommunikative Situationen, die motivierend und lebensweltorientiert sind. Die Inhalte können auch wissenschaftspropädeutisch genutzt werden.

Sprachlernerfahrungen

Der Unterricht in Französisch als Partnersprache bezieht ggf. den Unterricht in anderen Sprachen mit ein. Da Lern- und Kommunikationsstrategien von einer Sprache auf andere Sprachen übertragbar sind, ist Fremdsprachenunterricht in der Lage, Sprachlern- und Sprachverwendungserfahrungen bewusst zu machen. Die in der Sekundarstufe I erworbenen Kompetenzen werden genutzt und erweitert, um Ähnlichkeiten und Verschiedenheiten zwischen Zielsprache, anderen Fremdsprachen und dem Deutschen bzw. der Herkunftssprache aufzudecken. Dies fördert die Fähigkeit der Schülerinnen und Schüler zum Klassifizieren, Generalisieren und Abstrahieren von sprachlichen und kulturellen Phänomenen. Es ermöglicht ihnen darüber hinaus, an Vorwissen anzuknüpfen, Analogien zu bilden und diese Fähigkeit in neuen Kontexten zu aktivieren sowie über Sprache zu reflektieren.

Kommunikation und Kooperation

Fremdsprachenunterricht ist angelegt auf erfolgreiche Kommunikation auch bei anspruchsvollen Inhalten. Neben der sprachsystematischen Kompetenz auf der Basis von Kenntnissen und Fertigkeiten in den Bereichen Grammatik, Lexik und Phonetik erwerben die Schülerinnen und Schüler pragmatische Kompetenzen. Der Unterricht in Französisch als Partnersprache bezieht daher nonverbale Signale ein und entwickelt adäquate kulturelle Kenntnisse und Fertigkeiten. Vorrangiges Ziel ist es, durch einen angemessenen und treffenden Ausdruck erfolgreich zu kommunizieren.

Aktuelle Bezüge

Der Unterricht in Französisch als Partnersprache nutzt aktuelle kulturelle und soziopolitische Anlässe insbesondere aus dem französischen Sprachraum und thematisiert sie. Ereignisse aus dem Tagesgeschehen bieten Sprechansätze, bei denen spezifische Redemittel, Aspekte der Grammatik und der Wortschatz anlass- und themenbezogen behandelt und gelernt werden. Die aktuellen Anlässe bieten Einblicke in verschiedene kulturelle und gesellschaftliche Felder und stärken so die interkulturelle kommunikative Kompetenz der Schülerinnen und Schüler.

Unterrichts- und Arbeitssprache

Im Unterricht von Französisch als Partnersprache ist Französisch Unterrichts- und Arbeitssprache. Sie wird in unterschiedlichen Funktionen verwendet: Sie kann Gegenstand von Sprachreflexion, bewusst gestaltetes Ausdrucksmittel (Unterrichtssprache) oder reines Transportmittel für Inhalte (Arbeitssprache) sein, Letzteres z. B. bei fächerübergreifendem und bilinguaem Sachfachunterricht. Ist Französisch reine Arbeitssprache, wird die Aufmerksamkeit stärker vom Inhalt beansprucht. Daher ist hier eine größere Fehlertoleranz angebracht als bei ihrer Verwendung als Unterrichtssprache. In allen Funktionen müssen die Inhalte verständlich und sachgerecht vermittelt werden.

Handlungsorientierung

Der Unterricht in Französisch als Partnersprache erfordert ein handlungsorientiertes Lernkonzept, denn Sprachenlernen ist Sprachhandeln. Projekt- und produktorientiertes Lernen fördert die Handlungsfähigkeit, die sich im Zusammenspiel von interkultureller, kommunikativer und methodischer Kompetenz entwickelt.

Unterrichtsmaterialien

Die Unterrichtsmaterialien sind situations-, erlebnis- und anwendungsorientiert. Die Inhalte werden in möglichst authentischen Kontexten anhand authentischer Materialien dargeboten. Inhalte haben dienende Funktion im Hinblick auf die Weiterentwicklung der Sprachkompetenz. Der Unterricht in Französisch als Partnersprache setzt vielfältige Medien ein, um unmittelbaren Zugang zu authentischen Kontexten zu ermöglichen. Die traditionellen Medien sind bei Recherche und Präsentation ebenso zu nutzen wie digitale Medien und Werkzeuge.

1.3. Methodologische Herausforderung

Überfachliche Kompetenzen

Überfachliche Kompetenzen bilden die Grundlage für erfolgreiche Lernentwicklungen und den Erwerb fachlicher Kompetenzen. Sie sind fächerübergreifend relevant und bei der Bewältigung unterschiedlicher Anforderungen und Probleme von zentraler Bedeutung. Die Vermittlung überfachlicher Kompetenzen ist somit die gemeinsame Aufgabe und gemeinsames Ziel aller Unterrichtsfächer sowie des gesamten Schullebens. Die überfachlichen Kompetenzen lassen sich vier Bereichen zuordnen:

- **Personale Kompetenzen** umfassen Einstellungen und Haltungen sich selbst gegenüber. Die Schülerinnen und Schüler sollen Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten und die Wirksamkeit des eigenen Handelns entwickeln. Sie sollen lernen, die eigenen Fähigkeiten realistisch einzuschätzen, ihr Verhalten zu reflektieren und mit Kritik angemessen umzugehen. Ebenso sollen sie lernen, eigene Meinungen zu vertreten und Entscheidungen zu treffen.
- **Motivationale Einstellungen** beschreiben die Fähigkeit und Bereitschaft, sich für Dinge einzusetzen und zu engagieren. Die Schülerinnen und Schüler sollen lernen, Initiative zu zeigen und ausdauernd und konzentriert zu arbeiten. Dabei sollen sie Interessen entwickeln und die Erfahrung machen, dass sich Ziele durch Anstrengung erreichen lassen.
- **Lernmethodische Kompetenzen** bilden die Grundlage für einen bewussten Erwerb von Wissen und Kompetenzen und damit für ein zielgerichtetes, selbstgesteuertes Lernen. Die Schülerinnen und Schüler sollen lernen, Lernstrategien effektiv einzusetzen und Medien sinnvoll zu nutzen. Sie sollen die Fähigkeit entwickeln, unterschiedliche Arten von Problemen in angemessener Weise zu lösen.
- **Soziale Kompetenzen** sind erforderlich, um mit anderen Menschen angemessen umgehen und zusammenarbeiten zu können. Dazu zählen die Fähigkeiten, erfolgreich zu kooperieren, sich in Konflikten konstruktiv zu verhalten sowie Toleranz, Empathie und Respekt gegenüber anderen zu zeigen.

Die in der nachfolgenden Tabelle genannten überfachlichen Kompetenzen sind jahrgangsübergreifend zu verstehen, d. h., sie werden anders als die fachlichen Kompetenzen in den Rahmenplänen nicht für unterschiedliche Jahrgangsstufen differenziert ausgewiesen. Die Entwicklung der Schülerinnen und Schüler in den beschriebenen Bereichen wird von den Lehrkräften kontinuierlich begleitet und gefördert. Die überfachlichen Kompetenzen sind bei der Erarbeitung des schulinternen Curriculums zu berücksichtigen.

Struktur überfachlicher Kompetenzen	
Personale Kompetenzen (Die Schülerin, der Schüler...)	Lernmethodische Kompetenzen (Die Schülerin, der Schüler...)
Selbstwirksamkeit ... hat Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten und glaubt an die Wirksamkeit des eigenen Handelns.	Lernstrategien ... geht beim Lernen strukturiert und systematisch vor, plant und organisiert eigene Arbeitsprozesse.
Selbstbehauptung ... entwickelt eine eigene Meinung, trifft eigene Entscheidungen und vertritt diese gegenüber anderen.	Problemlösefähigkeit ... kennt und nutzt unterschiedliche Wege, um Probleme zu lösen.
Selbstreflexion ... schätzt eigene Fähigkeiten realistisch ein und nutzt eigene Potenziale.	Medienkompetenz ... kann Informationen sammeln, aufbereiten, bewerten und präsentieren.
Motivationale Einstellungen (Die Schülerin, der Schüler...)	Soziale Kompetenzen (Die Schülerin, der Schüler...)
Engagement ... setzt sich für Dinge ein, die ihr/ihm wichtig sind, zeigt Einsatz und Initiative.	Kooperationsfähigkeit ... arbeitet gut mit anderen zusammen, übernimmt Aufgaben und Verantwortung in Gruppen.
Lernmotivation ... ist motiviert, Neues zu lernen und Dinge zu verstehen, strengt sich an, um sich zu verbessern.	Konstruktiver Umgang mit Konflikten ... verhält sich in Konflikten angemessen, versteht die Sichtweisen anderer und geht darauf ein.
Ausdauer ... arbeitet ausdauernd und konzentriert, gibt auch bei Schwierigkeiten nicht auf.	Konstruktiver Umgang mit Vielfalt ... zeigt Toleranz und Respekt gegenüber anderen und geht angemessen mit Widersprüchen um.

Fachliche Kompetenzen

Französisch ist an den DFG eine weitergeführte erste Fremdsprache ab Klasse 5. Neben dem Sprachunterricht bekommen die Schülerinnen und Schüler am DFG auch Sachfachunterricht auf Französisch. Dieser Sachfachunterricht stärkt neben dem Sprachunterricht maßgeblich die Sprachkompetenz. Die Bezeichnungen B2 und C1/C2 beziehen sich auf die Kompetenzstufen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen. Die Kompetenzen werden für die Klassenstufe 10 umfangreich dargestellt. Es wird hier darauf verzichtet, dies ebenso umfangreich auch für die Oberstufe zu wiederholen. Stattdessen werden die Kompetenzen für C2 zusammengefasst in einer Tabelle dargestellt.

Klassenstufe 10 - Vorstufe

I Interkulturelle Kompetenz

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können in direkten und in medial vermittelten interkulturellen Situationen kommunikativ handeln. Dies bezieht sich auf personale Begegnungen sowie das Verstehen, Deuten und Produzieren fremdsprachiger Texte. Die Schülerinnen und Schüler greifen dazu auf ihr interkulturelles kommunikatives Wissen zurück und beachten kulturell geprägte Konventionen. Dabei sind sie in der Lage, eigene Vorstellungen und Erwartungen im Wechselspiel mit den an sie herangetragenen zu reflektieren und die eigene Position zum Ausdruck zu bringen.

Die Schülerinnen und Schüler können

- ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt, Themen und Probleme junger Erwachsener, gegenwärtige politische und soziale Bedingungen, historische und kulturelle Entwicklungen einschließlich literarischer Aspekte sowie Themen von globaler Bedeutung,
- ihr Wissen über Kommunikation anwenden und fremdsprachige Konventionen beachten, u. a. zur Signalisierung von Distanz und Nähe, ihre Wahrnehmungen und (Vor-)Urteile erkennen, hinterfragen, relativieren und ggf. revidieren,
- einen Perspektivenwechsel vollziehen sowie verschiedene Perspektiven vergleichen und abwägen,
- Werte, Haltungen und Einstellungen ihrer zielsprachigen Kommunikationspartner erkennen und unter Berücksichtigung des fremdkulturellen Hintergrundes einordnen,
- fremdsprachige Texte und Diskurse in ihrer fremdkulturellen Dimension erfassen, deuten und bewerten,
- fremde und eigene Werte, Haltungen und Einstellungen im Hinblick auf international gültige Konventionen (z. B. die Menschenrechte) einordnen,
- ihr strategisches Wissen nutzen, um Missverständnisse und sprachlich-kulturell bedingte Konfliktsituationen zu erkennen und zu klären,
- sich trotz des Wissens um die eigenen begrenzten kommunikativen Mittel auf interkulturelle Kommunikationssituationen einlassen und ihr eigenes sprachliches Verhalten in seiner Wirkung reflektieren und bewerten,
- auch in für sie interkulturell herausfordernden Situationen reflektiert agieren, indem sie sprachlich und kulturell Fremdes auf den jeweiligen Hintergrund beziehen und sich konstruktiv-kritisch damit auseinandersetzen.

K Kommunikative Fertigkeiten

K1 Sprachmittlung (Interaktion und Produktion)

Anforderungen am Ende der Studienstufe

Die Schülerinnen und Schüler können – auch unter Verwendung von Hilfsmitteln und Strategien – wesentliche Inhalte authentischer mündlicher oder schriftlicher Texte, auch zu weniger vertrauten Themen, in der jeweils anderen Sprache sowohl schriftlich als auch mündlich adressatengerecht und situationsangemessen für einen bestimmten Zweck wiedergeben.

Die Schülerinnen und Schüler können

- Informationen adressatengerecht und situationsangemessen in der jeweils anderen Sprache zusammenfassend wiedergeben,
 - interkulturelle Kompetenz und entsprechende kommunikative Strategien einsetzen, um adressatenrelevante Inhalte und Absichten in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln,
 - bei der Vermittlung von Informationen gegebenenfalls auf Nachfragen eingehen,
- Inhalte unter Nutzung von Hilfsmitteln, wie z. B. Wörterbüchern, durch Kompensationsstrategien, wie z. B. Paraphrasieren, und gegebenenfalls Nutzung von Gestik und Mimik adressatengerecht und situationsangemessen sinngemäß übertragen.
- für das Verstehen erforderliche Erläuterungen hinzufügen
 - zur Bewältigung der Sprachmittlung kreativ mit den beteiligten Sprachen umgehen.
 -

K2 Hör- und Hör-Sehverstehen (Rezeption)

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können authentische Hör- und Hörsehtexte verstehen, sofern repräsentative Varietäten der Zielsprache gesprochen werden. Sie können dabei Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen und diese Informationen in thematische Zusammenhänge einordnen.

Die Schülerinnen und Schüler können

- einem Hör- bzw. Hörsehtext die Hauptaussagen oder Einzelinformationen entsprechend der Hör- bzw. Hörseh-Absicht entnehmen,
- textinterne Informationen und textexternes Wissen kombinieren,
- in Abhängigkeit von der jeweiligen Hör-/Hörseh-Absicht Rezeptionsstrategien anwenden,
- angemessene Strategien zur Lösung von Verständnisproblemen einsetzen,
- Stimmungen und Einstellungen der Sprechenden erfassen,
- gehörte und gesehene Informationen aufeinander beziehen und in ihrem kulturellen Zusammenhang verstehen.
- Hör- und Hörsehtexte auch zu wenig vertrauten Themen erschließen,
- implizite Informationen erkennen und einordnen und deren Wirkung interpretieren,
- implizite Einstellungen oder Beziehungen zwischen Sprechenden erfassen,
- Hör- und Hörsehtexte im Wesentlichen verstehen, auch wenn schnell gesprochen oder nicht Standardsprache verwendet wird.

K3 Sprechen (Interaktion und Produktion)

Die Schülerinnen und Schüler können

- ein adressatengerechtes und situationsangemessenes Gespräch in der Fremdsprache führen,
 - verbale und nicht-verbale Gesprächskonventionen situationsangemessen anwenden, um z. B. ein Gespräch oder eine Diskussion zu eröffnen, auf Aussagen anderer Sprecher einzugehen, sich auf Gesprächspartner einzustellen und ein Gespräch zu beenden,
 - angemessene kommunikative Strategien bewusst einsetzen, um mit Nichtverstehen und Missverständnissen umzugehen,
 - sich zu vertrauten Themen aktiv an Diskussionen beteiligen sowie eigene Positionen vertreten,
 - in informellen und formellen Situationen persönliche Meinungen unter Beachtung kultureller Gesprächskonventionen ausdrücken und begründen,
- zu aktuell bedeutsamen Sachverhalten in Gesprächen oder Diskussionen Stellung nehmen.
- sich an Diskussionen zu weniger vertrauten Themen aktiv beteiligen, auf differenzierte Äußerungen anderer angemessen reagieren sowie eigene Positionen vertreten,
 - ein adressatengerechtes und situationsangemessenes Gespräch in der Fremdsprache führen und sich dabei spontan und weitgehend flüssig äußern,
- zu aktuellen wie generell bedeutsamen Sachverhalten Stellung nehmen und in Diskussionen ggf. verschiedene Positionen sprachlich differenziert formulieren.

Zusammenhängendes monologisches Sprechen

Die Schülerinnen und Schüler können klare und detaillierte Darstellungen geben, ihren Standpunkt vertreten und erläutern sowie Vor- und Nachteile verschiedener Optionen angeben.

- Sachverhalte bezogen auf ein breites Spektrum von Vorgängen des Alltags sowie Themen fachlichen und persönlichen Interesses strukturiert darstellen und ggf. kommentieren,
 - für Meinungen, Pläne oder Handlungen klare Begründungen bzw. Erläuterungen geben,
 - nicht-literarische und literarische, auch mediale Textvorlagen sprachlich angemessen und kohärent vorstellen,
- im Kontext komplexer Aufgabenstellungen eigene mündliche Textproduktionen, z. B. Vorträge, Reden, Teile von Reportagen und Kommentare, planen, adressatengerecht vortragen und dabei geeignete Vortrags- und Präsentationsstrategien nutzen.
- Sachverhalte bezogen auf ein breites Spektrum von anspruchsvollen Themen fachlichen, persönlichen und kulturellen Interesses strukturiert darstellen und kommentieren,
 - komplexe nicht-literarische und literarische, auch mediale Textvorlagen sprachlich angemessen und kohärent vorstellen und dabei wesentliche Punkte und relevante unterstützende Details hervorheben,
- eine Präsentation klar strukturiert und flüssig vortragen, ggf. spontan vom vorbereiteten Text abweichen und auf Nachfragen zum Thema eingehen.

K4 Lesen (Rezeption)

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können authentische Texte auch zu abstrakteren Themen verstehen. Sie können ein umfassendes Textverständnis aufbauen, indem sie Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen, diese Informationen in thematische Zusammenhänge einordnen, gezielt textinterne Informationen und externes Wissen heranziehen und auch wichtige implizite Aussagen erschließen.

Die Schülerinnen und Schüler können

- Texte unterschiedlicher Textsorten und Entstehungszeiten erschließen,
 - explizite und implizite Aussagen von Texten sowie deren Wirkungspotenzial erkennen und einschätzen,
 - Texte und Textteile mit Bezug auf ein spezifisches Leseziel auswählen,
 - der Leseabsicht entsprechende Rezeptionsstrategien selbstständig anwenden,
 - die Hauptaussagen und deren unterstützende sprachliche und / oder inhaltliche Einzelinformationen erfassen,
 - die inhaltliche Struktur eines Textes nachvollziehen und Gestaltungsmerkmale in ihrer Wirkung erfassen,
 - die Absicht und Wirkung von Texten in deren zielkulturellen Zusammenhängen erkennen,
 - mehrfach kodierte Texte und Textteile, z. B. in Werbeanzeigen, Plakaten, Flugblättern, aufeinander beziehen und in ihrer Einzel- und Gesamtaussage erkennen, analysieren und bewerten.
 - selbstständig Texte unterschiedlicher Textsorten und Entstehungszeiten auch zu wenig vertrauten Themen erschließen,
 - die inhaltliche Struktur von komplexen Texten erkennen und dabei Gestaltungsmerkmale in ihrer Funktion und Wirkung analysieren,
- die Wirkung von Texten in deren zielkulturellen Zusammenhängen analysieren.

K5 Schreiben (Produktion und Interaktion)

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können Texte zu einem breiten Spektrum von Themen des fachlichen und persönlichen Interesses adressatengerecht und textsortenspezifisch verfassen. Sie verfügen über Techniken und Strategien des formellen, informellen und kreativen Schreibens.

Die Schülerinnen und Schüler können

- Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren,
- Texte in formeller oder persönlich-informeller Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten,
- Informationen strukturiert und kohärent vermitteln,
- sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen auseinandersetzen,
- Texte zu literarischen und nicht-literarischen Textvorlagen verfassen,
- eigene kreative Texte verfassen, ggf. in Anbindung an eine Textvorlage,
- Textsorten zielorientiert in eigenen Textproduktionen situationsangemessen verwenden, diskontinuierliche Vorlagen in kontinuierliche Texte umschreiben.
- aus einem breiten Spektrum eine Textsorte auswählen, in eigenen Textproduktionen situationsangemessen und adressatengerecht umsetzen und dabei die Konventionen der jeweiligen Textsorte beachten,
- bei der Textgestaltung funktionale Gesichtspunkte, z. B. Leserlenkung und Fokussierung, beachten,
- literarische und nicht-literarische Textvorlagen transformieren, z. B. einen historischen Text in einen modernen Text umwandeln, einen Text mit fachsprachlichen Elementen für eine andere Zielgruppe adaptieren.

L Verfügen über sprachliche Mittel – Anforderungsniveau B2

Die Schülerinnen und Schüler können

- sich klar und mit dem Ziel einer gelingenden Kommunikation ausdrücken, ohne dabei den Eindruck zu erwecken, sich in dem, was sie sagen möchten, wesentlich einschränken zu müssen,
- ein hinreichend breites Spektrum sprachlicher Mittel einsetzen, um klare Beschreibungen und Standpunkte auszudrücken und etwas zu erörtern; sie suchen dabei nicht auffällig nach Worten und verwenden auch komplexere Satzstrukturen.

L1 Wortschatz – Anforderungsniveau B2

Anforderungen am Ende der Vorstufe – Anforderungsbereich B2

Die Schülerinnen und Schüler können

- einen erweiterten allgemeinen und thematischen Wortschatz sowie einen Funktions- und Interpretationswortschatz nutzen,
- ihren Wortschatz nutzen, um sich über die meisten allgemeinen Themenbereiche und in den im Abschnitt „Interkulturelle Kompetenz“ genannten Bereichen zu äußern,

- ihren Wortschatz kontextorientiert und vernetzt verwenden und dabei auch Wörter und Wendungen aus dem Bereich informeller mündlicher Sprachverwendung einsetzen,
- Formulierungen variieren, um häufige Wiederholungen zu vermeiden; Lücken im Wortschatz können dennoch zu Zögern und Umschreibungen führen,
- passende Konnektoren zur Schaffung von Textkohärenz und transparenter Textstruktur einsetzen.

L2 Grammatik – Anforderungsniveau B2

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können

- ein gefestigtes Repertoire der grundlegenden grammatischen Strukturen für die Realisierung ihrer Sprech- und Schreibabsichten nutzen,
- in einer Vielzahl von Situationen über ein hohes Maß an grammatischer Korrektheit verfügen, obwohl Interferenzen mit dem Deutschen gelegentlich auftreten, Fehler vermeiden, die zu Missverständnissen führen.

L3 Aussprache und Intonation - Anforderungsniveau B2

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können

- ein gefestigtes Repertoire typischer Aussprache- und Intonationsmuster verwenden und dabei eine meist klar verständliche Aussprache und angemessene Intonation zeigen,
- mit repräsentativen Varietäten der Standardsprache umgehen, wenn klar artikuliert gesprochen wird.

L4 Rechtschreibung – Anforderungsniveau B2

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können

- ihre erweiterten Kenntnisse zu den Regelmäßigkeiten der Orthographie und Zeichensetzung nutzen und ihren aktiven Wortschatz weitgehend regelkonform verwenden.

SB Sprachbewusstheit

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können

- grundlegende Ausprägungen des fremdsprachigen Systems an Beispielen erkennen und benennen, Hypothesen im Bereich sprachlicher Regelmäßigkeiten formulieren und Ausdrucksvarianten einschätzen,
- regionale, soziale und kulturell geprägte Varietäten des Sprachgebrauchs erkennen,
- sprachliche Kommunikationsprobleme erkennen und Möglichkeiten ihrer Lösung abwägen, u. a. durch den Einsatz von Kommunikationsstrategien,
- wichtige Beziehungen zwischen Sprach- und Kulturphänomenen an Beispielen belegen und reflektieren,
- Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen Sprachen reflektieren,
- über Sprache gesteuerte Beeinflussungsstrategien erkennen, beschreiben und bewerten, aufgrund dieser Einsichten in die Sprache ihren eigenen Sprachgebrauch steuern.
- an Beispielen Varietäten des Sprachgebrauchs sprachvergleichend einordnen,
- die Erfordernisse einer kommunikativen Situation (u. a. bezogen auf Medium, Adressat, Absicht, Stil, Register) reflektieren und in ihrem Sprachhandeln berücksichtigen.

SL Sprachlernkompetenz

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können

- ihr Sprachlernverhalten und ihre Sprachlernprozesse reflektieren und optimieren,
- ihre rezeptiven und produktiven Kompetenzen prüfen und gezielt erweitern, z. B. durch die Nutzung geeigneter Strategien und Hilfsmittel (u. a. Nachschlagewerke, gezielte Nutzung des Internets),
- das Niveau ihrer Sprachbeherrschung einschätzen, durch Selbstevaluation in Grundzügen dokumentieren und die Ergebnisse für die Planung des weiteren Fremdsprachenlernens nutzen,
- Begegnungen in der Fremdsprache für das eigene Sprachenlernen nutzen (z. B. persönliche Begegnungen, Internetforen, Radio, TV, Filme, Theateraufführungen, Bücher, Zeitschriften),
- durch Erproben sprachlicher Mittel die eigene sprachliche Kompetenz festigen und erweitern und in diesem Zusammenhang die an anderen Sprachen erworbenen Kompetenzen nutzen.
- das Niveau ihrer eigenen Sprachbeherrschung einschätzen und selbstkritisch bewerten, durch Selbstevaluation angemessen dokumentieren und die Ergebnisse für die Planung des weiteren Sprachenlernens verwenden, durch planvolles Erproben sprachlicher Mittel und kommunikativer sowie interkultureller Strategien die eigene Sprach- und Sprachhandlungskompetenz festigen und erweitern und in diesem Zusammenhang die an anderen Sprachen erworbenen Kompetenzen nutzen.

D Fachbezogene digitale Kompetenz

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Einzelstandards werden hier nicht formuliert, finden sich jedoch teilweise in den Kompetenzbeschreibungen anderer Bereiche.

Die Schülerinnen und Schüler können

- digitale Möglichkeiten für den Sprachlernprozess nutzen,
 - digitale Hilfsmittel adressaten-, situations- und zweckgerecht verwenden, um Kommunikation und Interaktion in der Fremdsprache zu unterstützen bzw. zu ermöglichen,
- ihre Kenntnisse über digitale Hilfsmittel weiterentwickeln und festigen und deren Leistungsfähigkeit und Begrenzungen kritisch und reflektiert einschätzen.

TM Umgang mit Texten und anderen Medien

Anforderungen am Ende der Vorstufe

Die Schülerinnen und Schüler können

- sprachlich und inhaltlich komplexe, literarische und nicht-literarische Texte verstehen und strukturiert zusammenfassen,
 - mithilfe sprachlichen, inhaltlichen sowie textsortenspezifischen und ggf. stilistisch-rhetorischen Wissens literarische und nicht-literarische Texte aufgabenbezogen analysieren, deuten und die gewonnenen Aussagen am Text belegen,
 - die Wirkung spezifischer Gestaltungsmittel medial vermittelter Texte erkennen und deuten,
 - sich mit den Perspektiven und Handlungsmustern von Akteuren, Charakteren und Figuren auseinandersetzen und ggf. einen Perspektivenwechsel vollziehen,
 - bei der Deutung eine eigene Perspektive herausarbeiten und plausibel darstellen,
 - Textvorlagen durch das Verfassen eigener – auch kreativer – Texte erschließen, interpretieren und ggf. weiterführen,
 - ihr Erstverstehen kritisch reflektieren, relativieren und ggf. revidieren,
- Hilfsmittel zum vertieften sprachlichen, inhaltlichen und textuellen Verstehen und Produzieren von Texten selbstständig verwenden
- Gestaltungsmittel in ihrer Wirkung erkennen, deuten und bewerten,
 - die von ihnen vollzogenen Deutungs- und Produktionsprozesse reflektieren und darlegen,
- Textvorlagen unter Berücksichtigung von Hintergrundwissen in ihrem historischen und sozialen Kontext interpretieren.

Klassenstufe S1-S4 (Oberstufe)

Kompetenzbereich	Beschreibung	Zielniveau (GER)
	Die Schülerin/der Schüler	
Hör-/Hörsehverstehen	versteht längere, auch implizite Informationen enthaltende Hörtexte zu abstrakten, gesellschaftlich relevanten Themen. Kann sprachliche Nuancen und kulturelle Konnotationen erfassen.	C1-C2

Leseverstehen	liest und interpretiert komplexe literarische und nicht-literarische Texte mit verschiedenen kulturellen Bezügen; kann implizite Informationen erschließen.	C1–C2
Sprechen – Interaktion	führt differenzierte Diskussionen zu abstrakten Themen, äußert sich spontan und flüssig, geht auf verschiedene Gesprächspartner differenziert ein.	C1
Sprechen – monologisch	gibt strukturierte, sprachlich differenzierte Präsentationen und Stellungnahmen zu komplexen Themen; kann auf Nachfragen spontan eingehen.	C1
Schreiben	verfasst argumentative, interpretierende und kreative Texte zu literarischen und gesellschaftlich relevanten Themen; verwendet kohärente und stilistisch differenzierte Sprache.	C1–C2
Sprachmittlung	vermittelt komplexe Inhalte zwischen den Sprachen adressaten- und kontextgerecht; erkennt und vermittelt kulturelle Unterschiede.	C1
Sprachliche Mittel	verfügt über ein sehr breites, nuanciertes Repertoire an Wortschatz, Grammatik und Redemitteln, auch in komplexen und idiomatischen Strukturen.	C1–C2
Text- und Medienkompetenz	analysiert und interpretiert Texte und Medien kritisch und reflektiert; bewertet sprachliche Gestaltungsmittel und kulturelle Kontexte.	C1
Fachbezogene digitale Kompetenz	nutzt digitale Tools selbstständig und kritisch zur Recherche, Präsentation, Textproduktion und interkulturellen Kommunikation.	C1

1.4. Leistungsbewertung

Die Leistungsbewertung orientiert sich an den erworbenen Kompetenzen und umfasst produktive, rezeptive und reflektierende Leistungen.

Laufende Kursarbeit (60% der Gesamtnote)

- mündliche Mitarbeit
- Präsentationen und Vorträge
- schriftliche Leistungen im Unterricht

Schriftliche Leistungen (40% der Gesamtnote)

- Klausuren mit analytischen, argumentativen und kreativen Schreibaufgaben
- Wissenschaftspropädeutische Arbeiten wie Essays oder Hausarbeiten
- Kritische Reflexionen zu literarischen und medialen Phänomenen
- Pro Semester werden zwei Klausuren geschrieben (mindestens 90 Minuten)

Beispiele für Medienbasierte und projektorientierte Leistungen

- Portfolio-Arbeiten, in denen die Schüler*innen ihre Lernfortschritte reflektieren
- Digitale Medienproduktionen wie Blogs, Podcasts oder Videoessays
- Interdisziplinäre und fächerübergreifende Projekte
- Texte überarbeiten und auswerten mit KI-basierten Textprogrammen

Prüfungsformate

Die Prüfungsformate orientieren sich an den drei Anforderungsbereichen, die sich in jeder Leistungsmessung in der Aufgabenstellung wiederfinden. Die Aufgabenstellung orientiert sich an der Operatorenliste und sollte alle drei Anforderungsbereiche abdecken.

- **Anforderungsbereich I:** Nachvollziehen und Wiedergeben von Informationen In diesem Anforderungsbereich werden die für die Lösung einer gestellten Aufgabe notwendigen Grundlagen an Wissen/Kennen der konkreten Einzelheiten der für die Lösung notwendigen Arbeitstechniken und Methoden, aber auch der übergeordneten Theorien und Strukturen erfasst.
- **Anforderungsbereich II:** Zentrum dieses Anforderungsbereiches steht die Organisation des Arbeitsprozesses der Analyse/Interpretation/Erörterung/Gestaltung auf der Grundlage der Aufgabenstellung. Die Lösung der Aufgabe muss in einer kohärenten Darstellung formaler, sprachlicher und inhaltlicher Aspekte erfolgen. Sie setzt die Übertragung von Gelerntem auf neue Zusammenhänge voraus
- **Anforderungsbereich III:** Im Mittelpunkt dieses Anforderungsbereiches steht die Fähigkeit zur eigenständigen Urteilsbildung, aber auch der Bewertung von Fragestellungen, die in der Aufgabenstellung gefordert wird oder aber sich aus der Analyse/Interpretation / Erörterung/Gestaltung des vorgegebenen Materials ergibt. Voraussetzung dafür ist zwingend die methodisch wie inhaltlich eigenständige Entfaltung und Gestaltung einer Lösung.

2. Inhalte

Ziel des Sprachenunterrichts der Vorstufe und der Sekundarstufe II ist es, Schülerinnen und Schüler zu befähigen, an fremdsprachlichen Diskursen teilzunehmen sowie reflektiert und selbstständig (sprachlich) zu handeln und zu urteilen. Die Kerncurricula definieren ein bedeutsames gegenwarts- und zukunftsrelevantes Orientierungswissen, das an die Lebens- und Erfahrungswelt junger Erwachsener anknüpft, ihr Vorwissen nutzt und es ihnen ermöglicht, die Fremdsprache in einer Vielzahl von Kommunikationssituationen einzusetzen. Besonderer Wert wird dabei auf Einblicke in die Bezugskulturen und ihre historischen, politischen, sozialen und kulturellen Gegebenheiten gelegt, um den Erwerb interkultureller Kompetenz zu fördern. Zudem ist mit der Auswahl der Themen beabsichtigt, die Schülerinnen und Schüler bei der Ausbildung ihrer Persönlichkeit und der Bereitschaft zur Wahrnehmung sozialer Verantwortung zu unterstützen. Dabei spielt auch die Unterbreitung eines vielfältigen Angebots von Texten und Medien sowie von Literatur und Film der Bezugskulturen eine bedeutende Rolle.

Im Unterricht von Französisch als Fremdsprache wird im Verlauf der Vorstufe mindestens eine Ganzschrift in der Zielsprache gelesen und ein Spielfilm ausführlicher behandelt. Die Ganzschrift sollte aus der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts oder aus dem 21. Jahrhundert stammen.

Im Verlauf der Oberstufe werden mindestens zwei französischsprachige Ganzschriften gelesen und ein französischer Spielfilm behandelt. Eine Ganzschrift sollte aus einem Land der Frankophonie stammen. Es sollte darauf geachtet werden, eine ausgewogene Auswahl von männlichen und weiblichen Autorinnen und Autoren zu treffen. Die Auswahl der behandelten Texte berücksichtigt die verbindlichen Referenztexte für die schriftliche Abiturprüfung, die didaktischen und pädagogischen Entscheidungen der Lehrkräfte, die Besonderheiten der DFG sowie die Interessen und Bedürfnisse der Schülerinnen und Schüler.

Struktur des Kerncurriculums

Das Kerncurriculum weist vier Themenbereiche mit jeweils zwei Themen aus:

2.1. Themenbereiche

Themenbereich 1: Bezugskulturen:

Frankreich und Deutschland im europäischen Kontext

Das heutige Frankreich ist demografisch, ethnisch und kulturell vielfältig und blickt auf eine lange und wechselvolle Geschichte zurück. In der Auseinandersetzung mit dem Thema erhalten die Schülerinnen und Schüler Einblicke in Gesellschaft, Politik und Kultur von Deutschlands wichtigem Nachbar und Partnerland und reflektieren das Verhältnis zwischen beiden Ländern. Sie setzen sich dabei zunächst mit Aspekten wie dem grundlegenden Selbstverständnis der Französischen Republik, dem Zentralismus, der Rolle von Paris als zentraler Metropole oder dem Bildungssystem auseinander. Die Schülerinnen und Schüler erwerben damit Grundwissen über die Geschichte und das politische System Frankreichs, das es ihnen ermöglicht, an den politischen, gesellschaftlichen und sozialen Debatten der Gegenwart und kulturellen Diskursen teilzunehmen.

Mit Deutschland verbindet Frankreich eine lange gemeinsame Geschichte von wiederkehrenden militärischen Auseinandersetzungen und Versöhnungsbestrebungen, die mit zur Gründung der Europäischen Union führte. Die Partnerschaft wurde durch den Élysée-Vertrag gefestigt und markierte den Beginn der deutsch-französischen Freundschaft. Heutzutage nehmen beide Staaten

innerhalb der EU eine wichtige Stellung ein. Die Beziehung wird oft als „Motor“ der europäischen Einigung verstanden, ist aber auch von Spannungen geprägt. Daher soll die Entwicklung des deutsch-französischen Verhältnisses vom Zweiten Weltkrieg bis heute im Zentrum der Betrachtungen stehen.

Frankophonie

Die französischsprachige Welt umfasst über 50 Länder. Allen französischsprachigen Gesellschaften gemeinsam ist die Tatsache, dass der Kolonialismus in Politik, Gesellschaft und Wirtschaft tiefe Spuren hinterlassen hat. Die Auseinandersetzung mit der kolonialen Vergangenheit hat eine reichhaltige Literatur hervorgebracht, die neue Perspektiven auf Kolonialgeschichte, Migration und hybride kulturelle Identitäten eröffnet. Um aktuelle politische, gesellschaftliche oder kulturelle Diskurse einordnen, verstehen und beurteilen zu können, erwerben die Schülerinnen und Schüler ein Orientierungswissen über die historische Entwicklung und das politische System. Das Thema eignet sich besonders für das transkulturelle Lernen.

Zu den **fettgedruckten Themen** muss ein Grundwissen erworben werden; die nachfolgend aufgelisteten Aspekte sind Beispiele.

Themenbereich 2: Lebens- und Erfahrungswelt Heranwachsender

Lebensformen im Wandel

Um aktuelle gesellschaftliche Prozesse in der frankophonen Welt besser einordnen zu können, ist die Auseinandersetzung mit identitätsstiftenden Fragestellungen in Bezug auf das Individuum von grundlegender Bedeutung. Die Suche nach der eigenen Identität und Möglichkeiten der Selbstverwirklichung junger Menschen stehen ebenso im Zentrum der Untersuchungen wie ihre Beziehungen untereinander und ihr soziales, politisches und ökologisches Engagement. Auf diese Weise werden die Schülerinnen und Schüler in die Lage versetzt, den gesellschaftlichen Wandel innerhalb einer frankophonen Gesellschaft nachzuvollziehen.

Die Französische Revolution und ihre Wirkungen

Im Vordergrund des Themas stehen die Grundwerte der Französischen Revolution (Liberté, Égalité, Fraternité), einem der folgenreichsten Ereignisse der europäischen Geschichte. Die Französische Revolution diente als Vorbild für viele Befreiungsbewegungen im internationalen Kontext und führte dazu, dass diese Werte in alle demokratischen Verfassungen aufgenommen wurden (z. B. Menschenwürde, Gerechtigkeit, Solidarität und Toleranz). Durch die Befassung mit dem Thema werden sich die Schülerinnen und Schüler einerseits dieser Werte bewusst, andererseits lernen sie, dass die Suche nach ihrer eigenen Identität und der Verwirklichung von Träumen stets mit persönlichen und gesellschaftlichen Herausforderungen verbunden ist.

Zu den **fettgedruckten Themen** muss ein Grundwissen erworben werden; die nachfolgend aufgelisteten Aspekte sind Beispiele.

Themenbereich 3: Alltags- und Berufswelt

Das Individuum in der Gesellschaft

Im Zentrum des Themas stehen persönliche Fragestellungen, mit denen sich die Schülerinnen und Schüler auseinandersetzen und dabei ihre eigene Rolle innerhalb der Gesellschaft hinterfragen. Das Selbstverständnis eines Individuums in der Gesellschaft ist stets in enger Beziehung zu den Lebensvorstellungen und Werten junger Erwachsener in einer sich wandelnden multikulturellen Gesellschaft zu sehen. Zur Identitätsfindung Jugendlicher gehören u. a. die Frage nach der sexuellen Orientierung, die Rolle von Familie und Religion, aber auch Fragen der Migration, der Wahrnehmung und Anerkennung von Migrantinnen und Migranten sowie die Orientierung an gesellschaftlichen demokratischen Werten gemäß der Verfassung. Ziel ist es, den Schülerinnen und Schülern zu ermöglichen, aktuelle politische, gesellschaftliche und kulturelle Diskurse einzuordnen und fremdsprachliche Diskursfähigkeit zu erwerben.

Die Arbeitswelt

Durch die Globalisierung, neue Arbeitsmodelle und technologische Entwicklungen wie Automatisierung und Digitalisierung befindet sich die Arbeitswelt des 21. Jahrhunderts in einem tiefgreifenden Wandel, der sich auch auf die Studien und Berufswahl auswirkt. In der Auseinandersetzung mit dem Thema reflektieren die Schülerinnen und Schüler diese Veränderungen und die damit verbundenen individuellen und gesellschaftlichen Konsequenzen. Im Unterricht sind vor allem Bezüge zu frankophonen Sprach- und Kulturräumen herzustellen, die auch die Besonderheiten des französischen Bildungssystems in den Blick nehmen und auf diese Weise die interkulturelle Kompetenz fördern.

Zu den **fettgedruckten Themen** muss ein Grundwissen erworben werden; die nachfolgend aufgelisteten Aspekte sind Beispiele.

Themenbereich 4: Themen globaler Bedeutung

Medien – Kommunikation im 21. Jahrhundert

Die Digitalität hat in den letzten Jahren alle Lebensbereiche erfasst: Das Internet und audiovisuelle Medien bieten ein großes Angebot an Informationen, Wissen und Unterhaltung. In der Beschäftigung mit dem Unterrichtsthema erhalten die Schülerinnen und Schüler Gelegenheit, die Rolle von Medien in ihrer eigenen Lebenswelt, aber auch in vielfältigen gesellschaftlichen, politischen oder wirtschaftlichen Zusammenhängen zu reflektieren und sich mit den Ursachen und Konsequenzen des Medienwandels auseinanderzusetzen. Sie entwickeln eine aufgeschlossene, aber auch eine kritische Haltung gegenüber den digitalen Medien sowie ihren eigenen digitalen Konsumgewohnheiten. Dabei erwerben sie neben diskursiver Kompetenz auch Medienkompetenz.

Herausforderungen der Globalisierung

Kaum ein Thema wird so kontrovers diskutiert wie die Globalisierung in ihren gesellschaftlichen, ökologischen, kulturellen und wirtschaftlichen Dimensionen. In der Auseinandersetzung mit global relevanten Fragestellungen können die Schülerinnen und Schüler grundlegendes Orientierungswissen und vor allem fremdsprachliche Kommunikationsfähigkeit erwerben, die es ihnen ermöglichen, an gesellschaftlichen und kulturellen Diskursen teilzunehmen.

Klimawandel und nachhaltige Wirtschaft sind zwei der globalen Fragen des 21. Jahrhunderts, die auch die frankophonen Länder vor große Herausforderungen stellen. Zu Beginn des 21. Jahrhunderts werden die Folgen des Klimawandels deutlich sichtbar, was u. a. durch den Raubbau an natürlichen Ressourcen hervorgerufen wird. Durch die Untersuchung einzelner ökologischer Probleme im frankophonen Raum werden die Schülerinnen und Schüler für die aktuellen ökologischen Fragestellungen sensibilisiert und entwickeln ein Bewusstsein für eine nachhaltige Wirtschaft. Zudem analysieren sie kulturelle französische Eigenheiten, die trotz des globalen Strebens nach Einheitlichkeit im frankophonen Raum eine große Rolle spielen.

Zu den **fettgedruckten Themen** muss ein Grundwissen erworben werden; die nachfolgend aufgelisteten Aspekte sind Beispiele.

Im Verlauf der Vorstufe und der Studienstufe sind diese Themen zu behandeln, dabei können Schwerpunkte gesetzt werden.

Einschränkungen bei der Auswahl der Themen können sich aus den Vorgaben für die zentralen schriftlichen Abiturprüfungen ergeben. Die dort vorgesehenen Themen sind verbindlich.

In jedem Thema gibt es verbindliche Inhalte, zu denen ein Grundwissen erworben werden muss. Diese Inhalte sind durch Fettdruck hervorgehoben.

2.2. Inhalte und Kompetenzen Klasse 10

Die Schülerinnen und Schüler lesen/sehen in Klasse 10 insgesamt:

- Eine literarische Ganzschrift (Roman, Drama) oder mindestens eine längere Erzählung.
- kürzere literarische Texte (z.B. Prosatexte, Gedichte)
- einen Film (ggf. in Ausschnitten)
- verschiedene Sachtexte

Bezugskulturen: Deutschland und Frankreich im europäischen Kontext

Kompetenzen: I, K1-5, L1-4, SB, SL, T

Betrachtet werden kulturelle Werte im Vergleich sowie der Zweite Weltkrieg und die Nachkriegszeit in der französischen Literatur.

Frankreich

- politische und soziale Wirklichkeit (kurzer historischer Überblick, politisches System, Laizität, Zentralismus, Bildungssystem)
- Kulturreichtum (z. B. Literatur, Film, Musik)
- aktuelles Zeitgeschehen (politische, kulturelle Entwicklungen oder soziale Problemfelder in Frankreich, z. B. Bedrohung durch Terrorismus, Formen sozialen Protests, Situation in den Vorstädten)

Nationale und kulturelle Identitäten im Vergleich

- Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen Frankreich und Deutschland im europäischen Kontext (Werte, Normen, Gewohnheiten, Mentalitäten, Lebensweisen)
- Stereotype in Frankreich und Deutschland (z. B. Bilder, unterschiedliche Wahrnehmungen)

Die deutsch-französischen Beziehungen seit 1945

- die Aussöhnung beider Länder
- Verstärkung der politischen und ökonomischen Beziehungen, historische Meilensteine (z. B. Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl EGKS, Élysée-Vertrag 1963)
- deutsch-französische Freundschaft (z. B. Jugendbegegnungen, Austausch, Städtepartnerschaften)

Die deutsch-französische Zusammenarbeit innerhalb Europas

- das deutsch-französische Tandem und die Grenzen der Zusammenarbeit (z. B. die unterschiedlichen deutsch-französischen politischen Paare, aktuelles Verhältnis beider Länder, Übereinstimmungen und Herausforderungen der Zusammenarbeit)
- gemeinsame Projekte (z. B. im kulturellen, ökonomischen und universitären Bereich)

Lebens- und Erfahrungswelt: Lebensformen im Wandel

Kompetenzen: I, K1-5, L1-4, SB, SL, TM

Behandelt werden zwischenmenschliche Beziehungen sowie existenzielle Fragen der Menschheit (Existenzialismus).

Identitätssuche

- Identität (z. B. verschiedene Aspekte der Identität, Selbstverwirklichung, Orientierung in einer sich wandelnden Welt)
- Suche nach dem persönlichen Glück (z. B. mögliche Definitionen des Begriffs Glück, Vorstellungen von Glück von Franzosen und Deutschen im Vergleich)
- Situation junger Menschen (z. B. Lebensumstände, Gedanken und Träume, generationenspezifische Identität)

Zwischenmenschliche Beziehungen

- Beziehungen zu anderen (z. B. Freundschaften, Liebesbeziehungen, die Rolle von Freundinnen und Freunden und Familie im Leben, Beziehungen zwischen den Generationen)
- Geschlechtergerechtigkeit (z. B. ausgehend von klassischen Geschlechterrollen hin zu einer neuen Definition der Geschlechter, Diversität)
- Formen des Zusammenlebens (z. B. Lebensvorstellungen, Veränderung traditioneller Familienstrukturen und neue Konzepte des Zusammenlebens)

Engagement (sozial, politisch, ökologisch)

- Gründe, sich zu engagieren (z. B. Motivation, Möglichkeiten des Engagements)
- soziale, politische und/oder ökologische Bereiche des Engagements (z. B. Vereine, politische Parteien, Gewerkschaften, Protestbewegungen)
- Erfahrungsberichte von Personen, die sich engagieren (z. B. Engagement berühmter Persönlichkeiten, Engagement junger Freiwilligenhelferinnen und Freiwilligenhelfer, FSJ)

Alltags- und Berufswelt: Das Individuum in der Gesellschaft

Kompetenzen: I, K1-5, L1-4, SB, SL, TM

Behandelt werden Lebensvorstellungen Heranwachsender in Frankreich (im 20. Und 21. Jahrhundert) sowie kontroverse Konflikte und Wendepunkte in einer demokratischen Gesellschaft.

Lebensvorstellungen junger Heranwachsender in Frankreich (im 20. und 21. Jahrhundert)

- die Situation von Jugendlichen in Frankreich (z. B. Lebensvorstellungen, Ideen und Träume)
- Identität von Jugendlichen (z. B. Selbstdefinition, Zugehörigkeit zu einer Gruppe, zu einer Familie, zu einer Religion, zu einer jungen Generation)
- Wertewandel (z. B. Geschlechterverhältnis, Diversität, Familie, Chancengerechtigkeit)

Die multikulturelle Gesellschaft (Migration – Immigration – Anerkennung)

- Migration und Immigration (z. B. Gründe/Ursachen, legale/illegale Einwanderung, aktuelle Situation in Frankreich)
- hybride Identitäten (z. B. Sprachkenntnisse, Bildung, Eingliederung in den Arbeitsmarkt, traditionelle Besonderheiten, Auseinandersetzung mit Rassismus)
- kulturelle Vielfalt (z. B. Literatur, Musik, Kulinarisches, Sport, Religion)

Gesellschaftliche Werte (Demokratie, Freiheit, Solidarität)

- Grundsätze der Republik zwischen Ideal und Wirklichkeit (z. B. Souveränität des Volkes, Wahlrecht, Gleichheit vor dem Gesetz)
- soziale Werte und Normen (z. B. Streikrecht, Gewerkschaften, Versammlungsfreiheit, Sozial- und Familienpolitik)
- die Freiheit des Einzelnen (z. B. Gewissensfreiheit, Meinungsfreiheit)

2.3. Inhalte und Kompetenzen Jahrgang 11 und 12

Die Schülerinnen und Schüler lesen in S1-S4 insgesamt:

- mindestens drei Ganzschriften, davon ein Roman und ein Drama. Eine Ganzschrift aus der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts oder aus dem 21. Jahrhundert
- mindestens zwei Filme (ggf. in Ausschnitten)
- Auswahl an lyrischen Texten
- Auswahl an Sachtexten

In der Oberstufe stehen Informationen aus Sachtexten und Ausschnitte aus literarischen Texten zu den Aspekten des Themas im Zentrum. Hinzu kommen diskontinuierliche Texte (Bilder, Schaubilder, Karikaturen, etc.) sowie Hör-Sehtexte. Zusätzlich tritt die Auseinandersetzung mit passenden literarischen Ganzschriften (Roman, Drama) oder längeren Erzählungen, kürzeren literarischen Texten (z.B. Prosatexte, Gedichte) und Filmen (ggf. in Ausschnitten) hinzu.

Erstes Semester: Bezugskulturen

Kompetenzen I, K1-5, L1-4, SB, SL, TM

Behandelt wird der frankophone Raum, schwerpunktmäßig ein ausgewähltes frankophones Land (z.B. Politik des Landes, Tradition und Moderne, die Rolle der Frau, Mehrsprachigkeit, Schulsystem).

Frankophonie

Der frankophone Raum

- geographische Lage der frankophonen Länder

Das koloniale Erbe (politische, ökonomische und soziokulturelle Aspekte)

- indigene Völker und ihre Kulturen
- Geschichte der Kolonisierung und der Dekolonisierung (politische, ökonomische und soziokulturelle Aspekte)

Die Zusammenarbeit innerhalb der frankophonen Welt aus einer globalen Perspektive

- Definition des Begriffs Frankophonie (francophonie vs. Francophonie institutionnelle (z. B. OIF), DROM (z. B. départements et régions) oder COM (collectivités d'outre-mer)
- politische, ökonomische und soziale Situation (z. B. Überblick: ein frankophones Land auf dem Weg ins 21. Jahrhundert)

Zusammenarbeit der frankophonen Länder aus einer globalen Perspektive

- Zusammenarbeit der frankophonen Länder in verschiedenen Bereichen (z. B. TV5 Monde) und aus unterschiedlichen Perspektiven (z. B. Einwanderung, internationale Zusammenarbeit, Umweltschutz)

Zweites Semester: Lebens- und Erfahrungswelt Heranwachsender

Kompetenzen: I, K1-5, L1-4, SB, SL, TM

Die Französische Revolution und ihre Wirkungen

Demokratische Werte im Alltag leben

- Verständnis republikanischer Werte als Errungenschaften der Französischen Revolution (z. B. der Begriff von Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit, Laizität)
- Verständnis humanitärer Werte

Verwirklichung von Träumen im Alltag

- Träume und Hoffnungen junger Menschen
- Verwirklichung von Projekten

Umgang mit Versuchungen und Herausforderungen im Alltag

- persönliche Schwierigkeiten überwinden (z. B. im schulischen, universitären und beruflichen Bereich), Lösungsstrategien entwickeln
- sich Herausforderungen stellen (z. B. Drogenabhängigkeit, Medienabhängigkeit, Mobbing, Essstörungen, Kriminalität, Gewalt)
- sich mit gesellschaftlichen Herausforderungen auseinandersetzen (z. B. in den Bereichen Ökologie, Technologie, Digitales)

Drittes Semester: Alltags- und Berufswelt

Kompetenzen: I, K1-5, L1-4, SB, SL, TM

Die Arbeitswelt

Studien- und Berufswahl

- Berufsorientierung (z. B. Hochschulstudium, Berufswahl, Karriere, Neuorientierung)
- französisches Bildungswesen (z. B. Elitehochschulen)

Start in die Berufswelt

- Bewerbungsprozess (z. B. Bewerbung, erste Berufserfahrungen)
- Arbeitsbedingungen, Karrierewege

Berufliche Herausforderungen

- Arbeitsbedingungen in Frankreich (z. B. Wochenarbeitszeit, Gehalt, Gleichstellung der Geschlechter, Rentenalter, Work-Life-Balance)
- Entwicklungen auf dem französischen Arbeitsmarkt (z. B. Ungleichheit am Arbeitsmarkt, befristete/unbefristete Verträge, Mindestlohn, Jugendarbeitslosigkeit)

Viertes Semester: Themen globaler Bedeutung

Kompetenzen: I, K1-5, L1-4, SB, SL, TM

Medien – Kommunikation im 21. Jahrhundert

Rolle der Medien in frankophonen Ländern (TV, Internet, Presse ...)

- die aktuelle Medienlandschaft in Frankreich (klassische Medien – neue Medien) im internationalen Kontext

Verantwortung der Medien

- Bedeutung der Medien in der Gesellschaft (z. B. Information, Unterhaltung, Kontrolle)
- Objektivität (z. B. Manipulation, Fake News, Filterblasen, Echokammern)
- Medien- und Meinungsfreiheit (z. B. Meinungsfreiheit im digitalen Zeitalter, Grenzen der freien Meinungsäußerung, Respekt vor dem Individuum)

Herausforderungen und Perspektiven der Digitalisierung

- Einfluss der Digitalisierung auf Jugendliche (z. B. soziale Netzwerke, Videospiele, Online-Dating-Portale, Flucht in die virtuelle Welt)
- Medienpädagogik (z. B. Kommunikationswege, Cyber-Mobbing, kritischer Umgang mit Medien)
- Arbeitswelt im Wandel (z. B. Automatisierung, mobiles Arbeiten)

Herausforderungen der Globalisierung**Umweltschutz in frankophonen Ländern:**

- ökologische Probleme (z. B. Klimawandel, Initiativen, Protestbewegungen) im internationalen Kontext
- Untersuchung eines aktuellen ökologischen Problems (z. B. Konflikte zwischen unterschiedlichen Akteuren)

Nachhaltige Entwicklung und Wirtschaft in Frankreich:

- Begriff der nachhaltigen Entwicklung (z. B. neue Formen des Konsums und der Mobilität anhand ausgewählter Beispiele)
- Begriff der Nachhaltigkeit in der französischen Wirtschaft (z. B. Verantwortung für die Umwelt und seine Grenzen)

Kulturelle französische Eigenheiten im Zuge der Globalisierung:

- Einheitlichkeit vs. kulturelle Vielfalt (z. B. Kulinarisches, Kunst, Sprache, Religion)
- globale Zivilgesellschaft (z. B. transnationale Organisationen)

3. Liste der Operatoren

Die in den zentralen schriftlichen Abituraufgaben verwendeten Operatoren (Arbeitsaufträge) werden in der folgenden Tabelle definiert und durch ein Beispiel verdeutlicht. Entsprechende Formulierungen in den Klausuren der Studienstufe sind ein wichtiger Teil der Vorbereitung der Schülerinnen und Schüler auf das Abitur. Neben Definitionen und Beispielen enthält die Tabelle auch Zuordnungen zu den Anforderungsbereichen I, II und III (vgl. die Richtlinie für die Aufgabenstellung und Bewertung der Leistungen in der Abiturprüfung), wobei die konkrete Zuordnung auch vom Kontext der Aufgabenstellung abhängen kann und eine scharfe Trennung der Anforderungsbereiche nicht immer möglich ist. Die Verwendung eines Operators, der im Folgenden nicht genannt wird, ist möglich, wenn aufgrund der standardsprachlichen Bedeutung dieses Operators in Verbindung mit der Aufgabenstellung davon auszugehen ist, dass die jeweilige Aufgabe im Sinne der Aufgabenstellung bearbeitet werden kann.

Operator	Definition	Illustrierendes Aufgabenbeispiel
analysieren (I, II, III)	einen Text aspektorientiert oder als Ganzes unter Wahrung des funktionalen Zusammenhangs von Inhalt, Form und Sprache erschließen und das Ergebnis der Erschließung darlegen	Analysieren Sie den Text im Hinblick auf die Wirkung der sprachlichen Mittel. (Beispielformulierung für aspektorientierte Analyse) Analysieren Sie den vorliegenden Essay.
beschreiben (I, II)	Sachverhalte, Situationen, Vorgänge, Merkmale von Personen bzw. Figuren sachlich darlegen	Beschreiben Sie die äußere Situation des Protagonisten im Hinblick auf... . Beschreiben Sie Inhalt und Gedankenführung des Textes.
beurteilen (II, III)	einen Sachverhalt, eine Aussage, eine Figur auf Basis von Kriterien bzw. begründeten Wertmaßstäben einschätzen	Beurteilen Sie auf der Grundlage der vorliegenden Texte die Entwicklungstendenzen der deutschen Gegenwartssprache.
charakterisieren (II, III)	die jeweilige Eigenart von Figuren / Sachverhalten herausarbeiten	Charakterisieren Sie den Protagonisten im vorliegenden Textauszug.
darstellen (I, II)	Inhalte, Probleme, Sachverhalte und deren Zusammenhänge aufzeigen	Stellen Sie die wesentlichen Elemente des vorliegenden Kommunikationsmodells dar.
einordnen (I, II)	eine Aussage, einen Text, einen Sachverhalt unter Verwendung von Kontextwissen begründet in einen vorgegebenen Zusammenhang stellen	Ordnen Sie den folgenden Szenenausschnitt in den Handlungsverlauf des Dramas ein.
erläutern (II, III)	Materialien, Sachverhalte, Zusammenhänge, Thesen in einen Begründungszusammenhang stellen und mit zusätzlichen Informationen und Beispielen veranschaulichen	Erläutern Sie anhand der Textvorlage die wesentlichen Elemente der aristotelischen Dramentheorie.
erörtern (I, II, III)	auf der Grundlage einer Materialanalyse oder -	Erörtern Sie die Position der Autorin.

	auswertung eine These oder Problemstellung unter Abwägung von Argumenten hinterfragen und zu einem Urteil gelangen	
gestalten (II, III)	ein Konzept nach ausgewiesenen Kriterien sprachlich oder visualisierend ausführen	Gestalten Sie eine Parallelszene zu I.4 mit den Figuren X und Y.
in Beziehung setzen (II, III)	Zusammenhänge unter vorgegebenen oder selbst gewählten Gesichtspunkten begründet herstellen	Setzen Sie die Position des Autors in Beziehung zum Frauenbild des vorliegenden Textauszugs.
interpretieren (I, II, III)	auf der Grundlage einer Analyse Sinnzusammenhänge erschließen und unter Einbeziehung der Wechselwirkung zwischen Inhalt, Form und Sprache zu einer schlüssigen Gesamtdeutung gelangen	Interpretieren Sie das vorliegende Gedicht.
sich auseinandersetzen mit (II, III)	eine Aussage, eine Problemstellung argumentativ und urteilend abwägen	Setzen Sie sich mit der Auffassung des Autors auseinander, inwiefern... .
überprüfen (II, III)	Aussagen / Behauptungen kritisch hinterfragen und ihre Gültigkeit kriterienorientiert und begründet einschätzen	Überprüfen Sie, inwieweit die These zutrifft, die Kunstauffassung der Autorin spiegle sich im vorliegenden Text wider.
verfassen (I, II, III)	auf der Grundlage einer Auswertung von Materialien wesentliche Aspekte eines Sachverhaltes in informierender oder argumentierender Form adressatenbezogen und zielorientiert darlegen	Verfassen Sie auf der Grundlage der Materialien einen Kommentar für eine Tageszeitung.
vergleichen (II, III)	nach vorgegebenen oder selbst gewählten Gesichtspunkten Gemeinsamkeiten, Ähnlichkeiten und Unterschiede herausarbeiten und gegeneinander abwägen	Vergleichen Sie die Naturschilderungen in den vorliegenden Gedichten.
zusammenfassen (I, II)	Inhalte oder Aussagen komprimiert wiedergeben	Fassen Sie die Handlung der vorliegenden Szene zusammen.